



Innehåll 2001

I innehållsförteckningen finns samtliga under året publicerade artiklar, Kort Sagt- och Personalannonser undantagna.

Artiklarnas rubriker presenteras såväl under resp ämnesområde som författare. Fartyg söks på resp fartygsnamn. Siffrorna anger tidningsnummer: sidnummer.

Ledare	2
Brev och forum	2
Författare	2
Allmänt A till Ö	4
Fartyg	14

Specialnummer på engelska 2001

23 februari (bilaga till SST 4)

Shipyards and Shiprepair
in Northern Europe

23 mars (bilaga till SST 6)

Maritime Safety and Environment

20 april (bilaga till SST 8)

North European Shipping
and Shipmanagement

18 maj (bilaga till SST 10)

Tanker Technology

22 juni (bilaga till SST 12-13)

North European Ports

24 augusti (bilaga till SST 17)

Shipping Communities

21 september (bilaga till SST 19)

Scandinavian Yearbook
of Maritime Technology

19 oktober (bilaga till SST 21)

North European Ferry Markets
and Technology

16 november (bilaga till SST 23)

Ship Finance and Insurance
in Northern Europe

21 december (bilaga till SST 26)

Ships of the Year
– Design and Construction

Ledare

EU behöver en sjöfartsvision 1:11,
Rederi eller logistikpartner? 2:11,
En bra sjöfartspolitik är en bra investering
3:11,
Dags för ett bredare perspektiv 4:9,
Welcome to the international edition of The
Scandinavian Shipping Gazette 4:B4,
Betydelsen av ett näringsdepartement 5:11,
Att skapa rättvisa avgifter ur alla aspekter 6:9,
Environment and safety – key issues for a posi-
tive shipping future 6:B5,
Inrätta ett internationellt haveriutredningsinsti-
tut! 7:11,
Sjöfartspolitik och nyhetsförmedling 8:9,
Shipping – a core business for Europe 8:B4,
Varför så stora satsningar på järnvägen? 9:11,
Äntligen nästan hemma 10:11,
Tanker industry – in the forefront of develop-
ment 10:B5,
Varv – en växande internationell stridsfråga
11:11,
Minskning av utsläpp kräver helhetssyn 12-
13:7,
Head in the sand (P Arentz) 12-13:B4,
Ett stort steg på vägen 14-15:11,
Facket fokuserar felaktigt 16:11,
På väg mot lika regelverk 17:11,
Places where shipping is a way of life 17:B5,
Communities of potential 17:B6,
Svarta dagar för Australien (*Tampa*) 18:11,
Var tid har sin sjöman 19:11,
Maritime Technology – looking towards
tomorrow 19:B4,
Desinformation från stat och verk (om budge-
ten) 20:11,
Vart tog helheten vägen? 21:11,
Scandinavian ferry traffic faces new conditions
and new challenges (P-H Sjöström) 21:B5,
Säkerhetskultur och konsumentintresse 22:11,
Hamnfack utan trovärdighet 23:11,
Fickle markets require inventiveness 23:B9,
Sjöfart, svavel och procenten 24:11,
2001: Tummen upp i Sverige, tummen ner i
Finland 26:11,
Technology and innovation (D Bakka Jr)
26:B11.

Brev och Forum

Incoterms 2000 och Standard Shipping Terms
1996, del 1 (L Gorton) 5:12, "Nestship står
för säkerhet" (C Teir-Lehtinen) 5:13, Missgyn-
nar farledsavgifterna västsvenska och skånska
hamnar? (R Hermansson) 5:18, Incoterms 2000
och Standard Shipping Terms 1996, del 2 (L
Gorton) 7:12, Schengenavtalets regler i Sverige
(R Malmberg) 9:12, Tågtransporter är också
nödvändiga (B Hallin) + svar (RPN) 11:12, Tra-
fiksituationen i Öresund (J Ströberg) 11:12,
Gör gemensam sak mot biltrafiken! (G Kanner-
by) 14-15:12, Att järnvägen gynnas drabbar
sjöfarten – inte lastbilarna (R Petré Nilsson)
14-15:12, Miljöindex vill sporra transportföre-
tagen till att minska sina koldioxidutskäpp (Å
Skillius) 18:12, Sveriges Redareförening: Äp-
plen och päron i miljöindexdebatten (B Arvids-
son) 18:12, Från riksdagsdebatt föregick sjö-
fartsstöd (I Axlid) 23:12, Nu vet vi vem som
har hand om det hela! (Bill Barnacle, taxpayer)
23:14, Svenska Hamnarbetarförbundet: "Stu-
verimonopolet inget fackligt påfund" 26:18,
Utbåtsdebatten: Fort men fel från Tunander (C-
G Dahl) 26:18.

Författare

Alm, M: Kaliningrad ports: Latecomers in the
Baltic 12-13:B78.
Arentz, P: Iver Ships: Streamlined operation in a
competitive market 8:B73, Ship design covering
legislation 10:B12, Two-tier market developing
for chemical/product tankers 10:B21, Isbrytere
opererer godt som AHTS-skip i Nordsjøen
11:49, Head in the sand 12-13:B4, Oslo port:
Scale down favours Gothenburg? 12-13:B111,
A port as a catalyst for trade 12-13:B112, Vest-
fold: A shipping community rooted in tradition
17:B18, Cheaper funding required for Norwegi-
an yards 17:B51, Developing IT systems for
shipping: Like shooting at a moving target
19:B89,
Color Line continues traffic growth 21:B20,
Maritime industry study in Norway: A missed
opportunity 21:B53, Fickle markets require
inventiveness 23:B9, Where do we go from
here? 23:B12, How to attract investors in Nor-
way? 23:B16, Oslofjord ports take up the chal-
lenge 23:B17, Consolidation will ease ship
finance 23:B19, Credit insurance could make
the deal happen 23:B23, Ports future role must
be clearly defined 26:B13, Danish shipping pol-
icy underpins valuable changes 26:B14, Yards
procurement – a tricky business 26:B15, Euro-
pe's first LNG export project 26:B20, Fewer
foreigners to Norway by ferry 26:B20, Kvaer-
ner-Aker merger: Reason finally prevailed
26:B21.
Arvidsson, B: Sveriges Redareförening: Äpplen
och päron i miljöindexdebatten 18:12.
Asplind, L: Julkryss med *Queen Elizabeth II*
16:18.
Axlid, I: Tre svenska sjösättningar i Kina 2:42,
Ny isbrytare till Luleå hamn 3:18, The competi-
tion scenario 4:B85, Svensk sjöfart för Hitler
6:10, Sjöfartspolitik av internationellt snitt
8:15, Swedish shipping will be working on
international conditions at last 8:B65, Donsö
tanker with unique propulsion (*Prospero*)
10:B34, Utvecklingsarbete belönades 11:42, 25
miljoner till forskning om sjösäkerhet 14-15:39,
Drottningsskifte på kryssningstronen (*Queen
Mary 2*) 16:17, Donsö: Big business on a small
island 17:B34, Stenas nya tankers: Fördubblad
säkerhet 22:23, Från riksdagsdebatt föregick
sjöfartsstöd 23:12, Koll på läget till havs 24:45,
Sjöfartspolitik för ökad slagkraft 25:117, Stena
V-Max – double safety 26:B43.
Bakka, D Jr: Danish shipbuilding, depleted but
still vigorous 4:B5, A P Møller and Odense Ste-
lshipyard 4:B12, Shipbuilding in Norway:
Diversified and flexible 4:B, When everything
goes wrong: the *Sleipner* disaster 6:B34, The
Nordic-Baltic region: A maritime corner of the
world 8:B6, How much for nationality? 8:B9,
Denmark: A diversified maritime cluster 8:B30,
Norwegian shipping: Good prospects, but chal-
lenges too 8:B49, The Norwegian shipping ven-
ture: Ups and downs over 150 years 8:B53, Per-
sonnel resources from the Baltic 8:B78,
What to do with the old tankers? 10:B8,
Trans Iberia: Chemical carrier with LPG capaci-
ty 10:B40, Denmark: Alliances and Baltic gates
12-13:B22, Norway: Essential interfaces in a
tangled web 12-13:B48, Communities of poten-
tial 17:B6, The core of the matter: Communi-
ties, culture and clusters 17:B11, The North
European tanker fleet: 500 vessels make the
wheels turn 17:B53, Cornwall assesses its
potential; a maritime future for a remote area?
19:B87,

DFDS still rules the North Sea waves 21:B14,
Tourists and ro-ro secure new ferry 21:B16,
Fjord Line – a two-faced operation 21:17, An
essential part of infrastructure 21:B18, Shortest
access to the continent 21:B19, A new agenda
for shipping 23:B10, Equity for ships – a bottle-
neck for renewal 23:B21, Changes all around in
marine insurance 23:B29, M/V *Astrea*: A che-
quered career under four flags 23:B42, Techno-
logy and innovation 26:B11, The offshore servi-
ce market: Fair prospects despite building boom
26:B17, Creating ships for tomorrow 26:B25,
Double-ended ferry for exposed lifeline 26:B32,
Cable layer with a difference (*Normand Cutter*)
26:B37, Multipurpose vessel for Polar opera-
tions (*Polarbjørn*) 26:B45, Multipurpose field
support vessel fitted out for ROV-operation
26:B49, Multi-functional supply vessel for
tough conditions 26:B53, T/S *Drottningholm* –
a graceful diplomat 26:B78.
Blomqvist, B: Sjöfartskulturellt i Norrköping
11:40.
Boman, S-A: Sista bananlasten till Frihamnen
1:51, Gotländska (*Gyle*) 5:51.
Boqvist, P: Shipbuilding and the European
Community – What prospects for a level play-
ing field? 4:B92, The port package – a contro-
versial proposal? 12-13:B108.
Borg, B A: Svenska Hamnarbetarförbundet:
"Stuverimonopolet inget fackligt påfund"
26:18.
Brogren, K: Kryssningssjöfart 25:61.
Bräutigam, H: A transport policy for the envi-
ronment 21:B55.
von Bültzingslöwen, J: Sjöbefällsskolornas
vinterspel 2001 14-15:47.
Carlsson, L-E: *Astrid Marie* – en ny vadbåt till
Rörö 5:39, Fotofiskare byggde nytt på Ö-varvet
9:50, En stor dag i Rönnängs fiskehistoria (*Car-
mona, Lövön*) 16:25, *Tärnvik* – a new Donsö
Class tanker 17:B38, Från kombifartyg till pro-
dukttanker (*Nimbus*) 23:20, *Tärnvik* – from
China to Donsö 26:B51.
Dagnevik, Å: När färre skall göra mer (om
kustbevakningen) 22:17.
Dahl, C-G: Successful mine clearance in the Bal-
tic Sea 6:B9, Albert Engström 8:42, Från
Hansakogge till *Visby*, del 1 9:44, Dito, del 2
21:18, Fort men fel från Tunander 26:18.
Dalnäs, T: Österns piratvindar – tusen år av
krishantering, del 2 1:47, Dito, del 3 2:39, Dito,
del 4, 3:23, Arkepiraten på Stilla havet 24:42.
Djønne, K: The new EU directive on port recep-
tion facilities 6:B52, The EU: towards a cohe-
rent shipping policy 8:B80.
Elenius, S: *Snow Ball* – ett "happy ship" 9:22,
Måste vägen till Curaçao gynga så? 23:22.
Eliasson, E: Minnen från ett kylfartyg (*Co-
langatta*) 7:41.
Ellerström, H: Nekrolog Åke Rahmberg 2:16.
Ericson, H O: Gibsons och skeppsbrodden 2:12.
Esping, M: The ISM Code = safer ships? 6:B47,
En ny sjöfartshögskola tar form 7:15, Isbryta-
ren *Oden* – unik mix av kunnande: Första året
med civil bemanning 9:48.
Fossen, S: Wireless technology for real-time
temperature monitoring of crank pin and cross-
head bearings in diesel engines 19:B46.
Fredh, T: Sista anlöpet 17:23, *Endeavour*
19:30.
Fredriksson, H: Lennart Revborn: Uteseglarna
19:12.
Frisk, A: Transport and maritime safety: Ship-
ping under Swedish EU presidency 17:48.
Gill, S: Integrated solutions – the key to success
19:B84.
Gorton, L: Svenska Sjörettsföreningen 100 år

"B" före sidhänvisningen betyder att artikeln återfinns i den engelska utgåvan som tillhör ett ordinarie nummer av SST.

3:16, Incoterms 2000 och Standard Terms 1996, del 1 5:12, Dito, del 2 7:12.
Gorton, S: Chemicals used onboard – what can be done? 6:B32.
Grenstedt, L: Kaj Engblom: "Alla borde ha en båt!" 1:25, The Swedish Coastguards' cure against oil-spill 6:B6, Alhem on the offensive: "Legal weapon against oil-marauders" 6:B8, Fight the fire safely on Åland 6:B10, The price of our activities 6:B38, Greenpeace against toxic paint and irresponsible ship-breaking 6:B50, Optimistic reefer market outlook – but changes are required 8:B70, Intensive integration at LauritzenCool 8:B72, Marine insurance: Consolidation continues 23:B28, War risk insurance in focus 23:B31, Unga fröken Bratt fick brätt 26:26, Devoted to design 26:B30.
Hafström, M: Kustbevakningen – i utveckling och förändring 22:16.
Hagman, T: Nekrolog Arne Karlsson 9:14.
Hallin, B: Tågtransporter är också nödvändiga 11:12.
Henriksson, T: Evolution of offshore technology 19:B79.
Hermanson, R: På jakt efter bottennapp, del 1 4:15, Dito, del 2 5:45, Missgynnar farledsavgifterna västsvenska och skånska hamnar? 5:18, På jakt efter bottennapp, del 3 6:18, Välbesökta branschdagar i Kalmar 10:15, The ECO tank-ship – a new and environmentally friendly concept 10:B23, The early days of tanker industry 10:B27, Stormfågeln – ny skrovkonstruktion ger högre fart och lägre bränsleförbrukning 11:17, Ragnar Nilsson och Rederi AB Ragne; Skärgårdsflottan – ett praktverk i behändigt format 14-15:44, Perspektiv på sjöfartskultur 18:16, I hjärtat av havet; Hur blir vädret? 18:44, Maritime technology – looking towards tomorrow 19:B4, Fem böcker om att segla 21:12, Impact of the fixed Öresund link on ferry traffic in the region 21:B24, Green ships – unbeatable but costly 21:B49, Sjömansboken II 22:33, Kapten Kidd hängdes verkligen 24:41, Nya böcker: Havanna – Rummet och själen; Skotsk whisky; Dass; Kreativa ord och tankar 26:28, Finding winds and calming storms 26:B70.
Hjortnæs, A: Cable ship conversion – a new market caused by the need for communication capacity 19:B76.
Holmberg, O: Ballast water exchange – accurate tank level measurement and simulation models required 19:B16.
Ilonen, G: "Stockholmsbriggen" 4:29.
Jahnke, U: Säkerhetskontroller och klassificeringsållskap 25:108.
Janéus, K: Nekrolog Nils Grenander 24:12.
Johnsson, L: Manila, Filippinerna: Världens största rekryteringsbas 7:18, 300 fartyg under kambodjansk flagg: Jakten på ett fartygsregister 9:16, Registrera ett fartyg på tio minuter 10:25, Skandinavisk övade krishantering tillsammans med filippinskt befäl 10:27.
Jonilson, M: Madli Vitismann vakar i öst 14-15:40.
Jönsson, J-Å: Ballast management – but not without safety 19:B32.
Kannerby, G: Gör gemensam sak mot biltrafiken! 14-15:12.
Kaps, H: In-service inclining test – a necessary tool for the management of ship stability 19:B58.
Karlsson, K: Nitto centimeter kallt 3:31, Jordan runt med *Eugenie* 20:17.
Kraft, A: MEMROD – innovative wastewater treatment 19:B38.
Kromann, E: Marstal: Ups and downs for

"sparrows of the sea" 17:B23.
Larsson, B: Nekrolog Ragnar Hedemalm 11:13.
Lavrov, V: Ballast water exchange – accurate tank level measurement and simulation models required 19:B16.
Levander, B A: Nekrolog Alf Endahl 3:13.
Li, D-Q: Recent research on bank effect 19:B12.
Luukkonen, J: Practical tool for increasing ship safety and service reliability 19:B20.
Magnusson, J: Ballast water exchange – accurate tank level measurement and simulation models required 19:B16.
Malmberg, R: Schengenavtalets regler i Sverige 9:12.
Mikkelsen, B: A P Møllers första kvinnliga maskinchef 8:13, Århus nya containerterminal 8:41.
Milchert, T: Strict requirements for biogas ferries for Stockholm commuter service 19:B70.
Mitrofanov, V: The maritime St Petersburg 8:62, St Petersburg: Optimistic outlook for the future 12-13:B73.
O'Neil, W: ISM Code must not become "paper exercise" 8:B84.
Nilsson, L: The product tanker market 10:B18, RoRo market report 19:B91.
Nordström, E: Nekrolog Nils Grenander 24:12.
Nyman, P: Aliens in your ship 6:B45.
Paro, D: EnviroEngine developments 19:B73.
Peiponen, H: Integrated bridges – from the past towards tomorrow 19:B50.
Persson, J E: Hungrig haj med stark magsyra 26:30.
Petrén Nilsson, R: China and Scandinavia – a close couple in shipbuilding 4:B87, C and V – short for tanker innovation 10:B14, Hektisk dopvecka för Stena-sfären 10:30, Unik utställning i Bryssel om modern svensk sjöfart 10:35, Svar till Börje Hallin 11:12, Att järnvägen gynnas drabbar sjöfarten – inte lastbilarna 14-15:12, Sjöassuradörer med nordisk dimension 16:23, Gott sjömanskap räddade liv (*Ingemar*) 19:28, Mot en turbulent marknad (*Norwegian Star*) 21:40, Kraftfulla tillskott till kustbevakningen: Nya fartyg med många roller 22:19.
Richter, S: MEMROD – innovative wastewater treatment 19:B38.
Ringman, M: Ättling till en av "Bounty"-myteristerna 9:53.
Ringskog, S: Danskarna stora inom rysk shipping 20:20.
Rinman, T: Nekrolog Helge Källsson 1:13, Tre svenska sjösättningar i Kina 2:43, Svenska varor på svenska kölar 6:10, Löjtnant Blighs dagbok från år 1790, del 1 10:22, Dito, del 2 11:19, Hurtigruten: Nytt- och turisttrafik 14-15:16, Löjtnant Blighs dagbok, del 3 14-15:45, Dito, del 4 16:27, Dito, del 5 17:14, Skärhamn: A most remarkable shipping community 17:B31, Löjtnant Blighs dagbok, del 6 18:46, Dito, del 7 19:22, Nekrolog Lars Johansson 19:18, Fartygen som vann kriget 23:24, A modern vessel 50 years ago 26:B28.
Rosengren, B: Liten konkurrensnackdel med höga farledsavgifter 5:18.
Rosengren, E: Johan Gustaf Agorander – indian, sjöman, svensk 1:53.
Rosengren, H: Episod från Sjömanskyrkan i London 1953 9:43, *Freja* från Göteborg, del 1 21:47, Dito, del 2 22:30.
Rydberg, A: Fartygsskorstenen – avgasrör och marknadsförare 3:20, Fartygsskorstenen *Takamine* 4:28, Dito *Norway* 5:50, Från linje till kryssningsfartyg (*Vistafjord*) 5:47, Dito (*La Palma*) 6:24, *Trans Minerva* 6:29, Fartygsskorstenen *Tor Selanda* 7:46, Dito *Figaro* 8:42, Dito *Pacific Mermaid* 10:34, Dito *Polar Chile* 11:54,

Två Norden-byggda ULCC till skrot (*Tina, Karama Mærsk*) 12-13:26, Seglande kryssningsfartyg 17:20, Fartygsskorstenen *Queen Elizabeth 2* 17:23, Dito *Polar Brazil* 18:50, Dito *Sagafjord* 19:31, Kapacitet för 8 000 personer 20:29, Från linje- till kryssningsfartyg (*Costa Allegra*) 21:44, Fartygsskorstenen *Omiros* 22:38, Ex-norska *Toyama* sålt till skrot 23:19, Fartygsskorstenen *Splendour of the Seas* 24:50, Dito *Phoenix Star* 26:34.
Rydberg, L: Namn som förpliktar 9:58, *Nordic Svenita* 9:59, *Kvitnes* byggs om 23:31.
Sjöström, P-H: 2001: Sjöfartspolitikerna måste förnyas 1:16, Åbo hamn i stark utveckling 1:20, Andra "Eagle"-kryssaren levererad 1:22, Svenska nybyggen för finsk trafik 1:27, "Karriär med goda framtidsutsikter" 1:37, Förlängdes 14 meter på tre veckor (*Ortviken*) 1:40, Framgång för nya propelleraggregat 1:42, Snabba insatser sparar stora pengar 1:44, Övriga problem vid inflygning 1:45, Händelserikt år för svensk varvsindustri 4:17, Ørskov Christensen's Steelshipyard: New year with several new orders 4:B6, Internationalization of Swedish shipyards 4:B72, Fire-protecting on passenger vessels 6:B12, Finnish shipping: Slow political process 8:B33, The Åland solution: A register tailor-made for ferries 8:B35, Few changes in the Finnish merchant fleet 8:B36, Sjöhistorisk Årsskrift för Åland 1999-2000 9:12, Storverk om österbottenskt sjöfart 9:13, Grekiskt i Guide 01 9:13, Stena Lines storsatsning fullbordad (*Stena Hollandica*) 9:51, Gigantisk ro-pax till Irländska sjön (*Ulysses*) 10:18, Fortum's och Kvaerner Masa-Yard's new tanker concept: Full astern through the ice 10:B31, Dagens isbrytare kan mer än isbrytning 11:43, Byggda för is och olja 11:44, Finland: Imports grow faster than exports 12-13:B28, Continental ports 12-13:B55, Swedish ports: Increasing cargo volumes 12-13:B80, Nyförvärv till Prima Shipping (*Cleopatra*) 14-15:50, Isförstärkt bulkfartyg för Östersjöfart (*Eira*) 16:21, Åland: Finland's most genuine shipping community 17:B26, Andra fartyget av "PanamaxMax"-typ 18:40, Scandinavian ferry traffic faces new conditions and new challenges 21:B5, No bright statistics for ferry traffic 21:B22, Heavy investments in new vessels 21:B27, Large and stable market 21:B33, Growth in passenger capacity 21:B41, New record for popular island 21:B43, Growing cargo market in Balticum 21:B47, Statistik i lyxförpackning 22:33, Significant Ships of 2000 23:24, "When our customers are successful, we are pleased too" 23:B32, Störst och snabbast på kanalen (*SeaFrance Rodin*) 24:39, Färjesjöfart 25:65, Transport av skogsprodukter 25:76, It is all about ships 26:B22, TT-Line's new ferries: patience rewarded 26:B34, Ice-strengthened bulk vessel for Baltic Sea (*Eira*) 26:B47, Fast ferries for the Baltic Sea 26:B55.
Skillius, Å: Miljöindex vill sporra transportföretagen till att minska sina koldioxidutsläpp 18:12.
Skog, P: The *Lindblad Explorer* – unique place in shipping history 17:B42.
Spångberg, A: I full beredskap för snabbinsatser 5:42, Styröbolaget vill sköta driften när Stockholm får pendelfärjor 9:46, Nyast i Royal Caribbeans flotta (*Radiance of the Seas*) 16:15, Beckholmen – en räddare i nöd 22:36, Slagskeppet *Wisky* i malpåse 23:26, Lustyachter i forskningsprojekt 26:32.
Steele, J: Transport and maritime safety: Shipping under Swedish EU presidency 17:48, A transport policy for the environment 21:B55.

"B" före sidhänvisningen betyder att artikeln återfinns i den engelska utgåvan som tillhör ett ordinarie nummer av SST.

Stefenson, P: Strict requirements for biogas ferries for Stockholm commuter service 19:B70.
Steinmarck, B: "Vladislav" – fripassageraren 21:46.
Stoltenberg Myhre, P: Alternatives in marine engineering projects 19:B62.
Ströberg, J: Trafiksituationen i Öresund 11:12.
Stenhammar, H: Fyrmastskonaren *Lisa*, del 1 2:46, Dito, del 2 3:30.
Sundgren, L: Paper work – a safety issue 6:B48.
Svensson, P: Russian Shipbuilding – a major player in the engineering sector 4:B41.
Szymański, L: The Polish story of success: Restructuring and privatization 4:B62, The Polish shipping crisis 8:B56, The role of Polish ports 12-13:B66, Polish ports in the year 2000 12-13:B68, Great potential in the Polish market 21:B31.
Sörheim, E: Sjöfarten och miljön 25:115.
Taylor, S: British ports 12-13:B98.
Teir-Lehtinen, C: "Nestship står för säkerhet" 5:13.
Todd, T: German shipbuilding: Time to think ahead 4:B32, German shipping: Owners profit from revival 8:B38, E.R. Schiffahrt – a story of success 8:B41, Essberger's new tanker generation 10:B43, German ports 12-13:B41, British ports 12-13:B98, All change for dented UK operators 21:B10, Alarm bells ring again for German shipshare 23:B33, TT-Line's new ferries: patience rewarded 26:B34.
Wertheim, M: Ballast water exchange – accurate tank level measurement and simulation models required 19:B16.
Widmark, C: Interceptor steering boosts performance of high-speed vessels 19:B66.
Wigenius, L: Nekrolog Stig Holmström 20:13.
Vitismann, M: Estland saknar kapacitet att bekämpa *Alambra*s utsläpp 2:6, Fjodor Berman, Baltic Ship Repairs: "Scandinavia is an interesting market" 4:B13, Public concern is vital for maritime safety 6:B19, Maritime safety the Estonian way 6:B23, The Baltic States: Neighbours, but not the same 8:B13, Shipping the Soviet way 8:B13, Estonian shipping now fully privatized 8:B16, Estonian shipping after the Soviet Union: "The only instruction was common sense" 8:B22, Latvia – most vessels registered abroad 8:B26, Lithuania – privatization at slow speed 8:B29, Unbelievable decade for Estonian ports 12-13:B8, Unchanged volumes on Gulf of Finland 21:B44, Financing ships in difficult times 23:B25.
Åkerman, G: How to guarantee the safety training on board 19:B26.

Allmänt

A

■ **AKTIEMARKNADEN:** Rekordfå rederier på börsen 4:5, Frontline och Ospreys LNG-fartyg till New York-börsen 6:4, Kraftig nedgång för rederiaktier 20:4.
 ■ **ARBETS- OCH AVTALSFRÅGOR, FACKLIGT:** Sjöfartens Arbetsgivarförbund in i Transportgruppen 1:4, Falsa behörighetsbevis 2:7, "Strejkklubben" höjer premierna 2:7, ITF varnar för krig i EU-hamnar 2:20, Nytt avtal för sjöbefäl 3:8, Nytt löneavtal för NOR-fartyg 3:8, Uppslutning kring nettolösning för den svenska sjöfarten 3:8, Lyft för social dimension efter

unik ILO-överenskommelse 3:8, Ship Management-gigant bildad, V.Ships moderbolag köper Acomarit 3:8, Nytt avtal för fartygsbefäl 5:6, ITF-chef köpte befälsbehörighet 6:3, Retroaktiv skattebefrielse för svenska sjömän i danska färjor 6:4, Sedelpapper i behörighetsbevis 6:5, "Slavlika förhållanden för tiotusentals sjömän" 6:6, Nya avtal för ro-ro-fartyg i blockad 7:8, Sjöfolk utnyttjades av EU 7:8, Manila: Världens största rekryteringsbas 7:18, Sjöbefälerna säger upp TAP-avtal 8:5, A P Möllers första kvinnliga maskinchef 8:13, Personell resurser från the Baltic 8:B78, Avtal för norskt maskinbefäl 9:6, Isbrytaren *Oden* – unik mix av kunskande: Första året med civil bemanning 9:48,

Grekiska färjor kan skapa hundratals nya sjobb i Skandinavien 11:4, Nettolöner för sjöfolk föreslås i Litauen 12-13:4, Brist på sjöfolk 14-15:7, Brist på brittiskt sjöfolk 16:5, Facket fokuserar felaktigt (ledare) 16:11, Ryska lotsar strejkade i tre dagar 17:5, Kritik mot hamndirektiv; ITF planerar aktioner 19:9, OSM och Sea Partner bildar ett av Europas största managementbolag 19:9, Var tid har sin sjöman (ledare) 19:11, Sjöfolk på seminarium i Tallinn 20:5,

ITF kräver bojkott av Liberiaflaggade fartyg i FN-medlemmars hamnar 21:8, Enklare rutiner kring besättningslistor 21:20, Estnisk-holländskt avtal om behörighetsbevis 23:4, Hamnfack utan trovärdighet (ledare) 23:11, 15 000 norska sjömän strejkade i en timme 24:5, Gortons varslar 24:8, Landgångsproblem i Estland 24:8, En framtid till sjöss 25:125, Finskt fack stoppar Bore-fartyg 26:4, Utländska rederier i norsk inrikesfart anklagas för lagbrott 26:6, Norska sjömän ersätts under Navion-charter 26:8.

■ **ATLANTIC CONTAINER LINE:** Sälja eller köpa? 4:29, År 2000 tre gånger bättre för ACL 5:6, Strid om styrelsepost 9:4, Grimaldi på väg att ta över? 14-15:6, Bättre resultat på pressad marknad 23:5.

■ **AUSTRALIEN:** Flyktingarna har lämnat *Tampa* 18:5, Svarta dagar för Australien (ledare) 18:11, Rederi söker färjor 20:5.

B

■ **BALTIKUM:** DFDS Tor Line vill ta över LISCO 1:4, Regler klara för LASCOs försäljning 12:5, Rättsprocess fördröjer privatisering av LISCO 1:7, LASCO vill satsa på nybyggen 1:7, Sjöfartsföretag stora i estniskt näringsliv 1:8, Estland saknar kapacitet att bekämpa *Alambra*s utsläpp 2:6, Staten och hamnen på kollisionskurs 2:6, Över en miljon passagerare mellan Estland och öarna 2:7, Ersättning för skrotat fartyg 2:7, Tallinn allt populärare kryssningshamn 2:20, Tillväxt i baltiska hamnar 2:20, Vinteruppehåll i trafiken till Lettland och Litauen 2:37, Passagerarrekor för Estland 2:37, Estnisk beställning till St Petersburg 3:5, Ökning för alla rederier på Helsingfors-Tallinn 3:8, Estland vill ha kvar taxfree 4:5, *Alambra* skall lossas 4:5, Fjodor Berman, Baltic Ship Repairs: "Scandinavia is an interesting market" 4:B13, Baltic Shipyards 4:B17, *Alambra* har lossats – kan bli estnisk egendom 5:7, Ny oljeterminal i Muuga 5:20, "Inget behov av att privatisera Tallinna Sadam" 5:37, Kapellskär allt viktigare i Estlandstrafiken 5:37, Högt bunkerpris sänkte LISCO-vinst 6:3,

Ryskt rederi kräver Lettland på fartyg 6:4, Hamnköp minskar konkurrens 6:5, Estland saknar fungerande utrustning för oljesanering 6:5, Public concern is vital for maritime safety (J Lember, M Viitismann) 6:B19, Maritime safety the Estonian way 6:B23, Sorgliga "minnesmärken" längs estniska farleder 7:4, Trögt för färjleder i österled 7:6, Konkursbo säljer ut hamn 8:4, Banker tvingas betala tillbaka till estniskt konkursbo? 8:4, Lettiska regeringen bestämde utgångspris för LASCO 8:4, Royal Vopak köper terminaler i Fredrikshamn och Kotka 8:5, Lisco säljer äldre fartyg 8:5, Lösning för *Alambra* söks på premiärministernivå 8:7, Värdeminskning i LASCOs flotta 8:8, Åkare vill delta i Lisco-privatisering 8:8, The Nordic-Baltic region: A maritime corner of the world 8:B6, The Baltic States: Neighbours, but not the same 8:B13, Estonian shipping now fully privatized 8:B16, Estonian shipping after the Soviet Union: "The only instruction was common sense" 8:B22, Latvia – most vessels registered abroad 8:B26, Lithuania – privatization at slow speed 8:B29, Personnel resources from the Baltic 8:B78, LASCO säljs till halva priset 9:4, Litauen säljer LISCO till miljardsatsande DFDS Tor Line 9:5, Oro i Estland över svenskt och finskt sjöfartsstöd 9:6, Inga estniska nybyggen från Kaliningrad 9:7, Tillstånd saknas för dykning till estniska vrak 9:7, *Palanga* flyttas till Karlskrona 9:41, Ösel får internationell passagerartrafik 9:41, LISCO delas i två bolag 10:6, Inga norska intressen i Western Shiprepair 10:8, Privatiseringsfiasko kring Lasco; italienskt rederi intresserat 10:8,

*Alambra*s sista resa 11:4, Uppdelningen av LISCO klar 11:4, Ny privatiseringsrunda för LASCO 11:5, Tax free-övergång för Estland 11:5, Nettolöner för sjöfolk föreslås i Litauen 12-13:4, Stålfabrik skeppar över Muuga 12-13:5, 40 mil ton olja över Muugas Pakterminal 12-13:5, Tschudi & Eitzen tar över Esco 12-13:8, Hansatee köper snabbfärja 12-13:8, Unbelievable decade for Estonian ports 12-13:B8, Latvian ports depend on transit 12-13:B19, Successful year for Lithuanian port 12-13:B21, Tschudi & Eitzen möblerar om i ESCO 14-15:4, Estniska Sjöfartsakademien certifierad 14-15:5, Konkurrensmyndigheten godkänner DFDS Tor Lines köp av Lisco 14-15:6, *Autoexpress* 2 i trafik 14-15:20, Hansatee dockade vid Baltic Ship Repair 14-15:20, Lokal passagerartrafik från Tallinn 14-15:37, Tallink satsar på Sverige 14-15:37, Madli Vitismann vakar i öst 14-15:40,

Godsomsättning minskar i Kunda 16:6, Estline i konkurs 17:4, ESCOs privatisering: Estniska staten har inte fått betalt 17:4, Baltic Ship Repairs köper varv i Litauen 17:9, Containerterminal i rysk örlogsbas 17:9, Ökad omsättning för Tallinn-varv 17:9, ESCO Holding har problem 18:7, Generalplan för Port of Tallinn 18:20, Fortsatt ökad godsomsättning i lettiska hamnar 18:37, Litauiskt fartyg sänkt i Stilla havet 19:5, BSR köpte varv i Litauen 19:5, LASCO köper tre tankfartyg 19:8, Swedbank stoppade LASCO-finansiering 20:4, Narkotika under kölen 20:6,

ESCO största fordringsägare i Estlines konkurs 21:5, LASCO köper tre tankfartyg 22:6, Estnisk-holländskt avtal om behörighetsbevis 23:4, Lettland vill sälja LASCO nästa år 23:8, Financing ships in difficult times 23:B25, No easy road to privatisation 23:B26, Landgångsproblem i Estland 24:8, Minröjning gav 120 fynd 24:8, Storm stoppade färjetrafiken i

"B" före sidhänvisningen betyder att artikeln återfinns i den engelska utgåvan som tillhör ett ordinarie nummer av SST.

Estland 24:20, AS Tallinna Sadam kvar i statlig ägo 24:37, Bekkeri köpte grannhamn 24:37.

Sjöfart toppar estniskt näringsliv 26:5, Byggsatt för oljeterminal i Muuga; första etappen klar i april 2002 26:6, Estniska hamnavgifter granskas 26:8.

■ **BEKVÄMLIGHETSFLAGG:** se Flaggor!

■ **BELGRAD BULKERS:** Rekordlång väntan på leverans (*Stella Caribic*) 21:51.

■ **BELÖNINGAR:** se Utmärkelser!

■ **BESTÄLLNINGAR:** Rekordår för investeringar i norsk sjöfart 1:5, Stora fartygsbeställningar till Fosen och Bruces 1:5, Fyra bulkfartyg från Japan till Star Shipping 1:5, Flera supply-order inför stödstopp 1:5, Nybeställning av ro-ro-tonnage har minskat kraftigt 1:8, Nya order till Aker Finnyards 1:8, Tysk orderboom inför subsidieförbud 2:4, Norsk orderboom var ännu större 2:5, A P Möller beställer ankarhanteringsfartyg i Norge 2:8, Northlink deklarerar option vid Finnyards 3:4, Estnisk beställning till St Petersburg 3:5, Bergesen och Solvang beställer nytt 4:5, Fredriksens beställningar flyttas till Frontline 4:6, Marinen bygger på Aker Finnyards 4:6, De nordeuropeiska varvens orderböcker nr 4B, Navion avbeställer fartyg under byggnad i Spanien 6:5, Över en miljon TEU beställdes förra året 7:9, Stort Navionkontrakt till Stenersen 8:7, Svenska order för 15 miljarder 8:7, Swedish ships on order 8:B69.

Tor Line beställer tre ro-ro-fartyg 11:5, Solvang och Bergesen beställer ytterligare gastanfartyg 11:7, Äländska Lundqvist Rederierna beställer tankfartyg 11:7, Nya svenska beställningar till kinesiska varv 12-13:4, Stena Bulk bygger i Kina 14-15:5, Lundqvist beställer afamax 14-15:5, Fortum beställer två produktfartyg 14-15:5, Nordiska redare beställer för över 20 miljarder 16:4, Swedia beställer tanken i Turkiet 16:5, Golar LNG utnyttjar optioner 16:5, Nynäs beställer bitumenfartyg i Kina 17:8, 40 fartyg i beställning 18:5, Thun beställer tre Vänermax 19:8, Svenska beställningar september 01 19:24.

POL beställer två nya fartyg 21:5, Sex korvetter blir fem 21:6, Tärbit/TSA beställer asfalt-tanker 24:5, Broström/Thun beställer nytt 26:33.

■ **BILTRANSPORTER:** HUAL samarbetar med COSCO och tar över Kiwi Car Carriers 24:8, Bilsjöfart 25:81.

■ **BRAND, -FÖRSVAR:** Fight the fire safely on Åland 6:B10, Fire-protection on passenger vessels based on training and new technology 6:B12, Rhen avstängd efter maskinrumsbrand 24:8.

■ **BROSTRÖM:** Goda tider och framtiden är ljus 5:5, Årets transportföretag 2001 5:6, Hälftenägare i ny Donsötanker 7:4, 8:7, Satsar i Australien 8:7, Kvartalsrapport visar kraftig vinstförbättring 10:6, *Prospero* managed by Broström 10:B37, Fördjupat samarbete med Rigel 12-13:31, *Bro Globe* 14-15:51, Broströms resebyrå i norskt samarbete 16:6, Dubblerad vinst och aktien mot skyn 18:5, Ökad vinst 23:8, Broström/Thun beställer nytt 26:33.

■ **BRÄNSLE, BUNKER:** se Energi, kol, olja!

■ **BULK:** Norsk bank gör storförlust på små

bulkfartyg 17:9, Sjöburet bulkgoods 25:83.

■ **B&N, NORDSJÖFRAKT:** Sjösättning i Kina 2:42, Svarta siffror 5:4, B&N-fartyg får svensk flagg 5:5, Förbättrat resultat 9:4, Köper Leif Höeghs del i Gorthon Lines och bildar ny pool 12-13:3, Fartygsdop i Kina (*Nordön*) 12-13:30, Bra halvår borgar för bättre helår 18:6, Isbrytning/offshore bär upp 22:5.

■ **BÄRGNING:** Övergivna torrlastare bärgades (*Key*) 3:7, Wijsmuller blir danskt 12-13:3, Bärgning 25:112.

C

■ **CONCORDIA MARITIME:** se Stena!

■ **CONSILIUM:** Toftejorg blir åter heldanskt; kinesisk VDR-order till Consilium 10:7.

■ **CONTAINER, -FARTYG:** Kineser först med störst? 2:37, Lägre tillväxttakt för containers 9:5&24, Tappade containrar till sjöss är både dyrt och farligt 11:6, Fritt fall på containermarknaden 21:20.

D

■ **DALA, REDERI AB:** Sirius övertar fem av Dalas fartyg 3:4.

■ **DANMARK:** Dansk sjöfart slår alla rekord 2:5, A P Möller beställer ankarhanteringsfartyg i Norge 2:8, Tonnageskatt 2:51, Danish shipbuilding: Depleted but still vigorous 4:B5, Maersk och Safmarine samseglar 5:37, Femårig charter 7:6, Rekordresultat för A P Möller 8:8, Danmark: A diversified maritime cluster 8:B30, Dansk-tyska Scandlines tror på bättre tider och förstärker 9:4, DFDS nya pärla 9:5.

Danmarks Rederiforening 11:14, Norden justerar vinstprognos igen 12-13:3, Wijsmuller blir danskt 12-13:3, Dansk utredning visar oväntat stora utsläpp från sjöfart 12-13:3, Elite flaggar ut 12-13:5, Mærsk Sealand köper in sig i indisk hamn 12-13:31, Danmark: Alliances and Baltic gates 12-13:B22, Copenhagen Malmo Port: A unique international port experiment 12-13:B25, Volgotanker vinner fotfäste i Köpenhamn 16:7, Stor kemtankflotta blir ännu större 17:4, Marstal: Ups and downs for "sparrows of the sea" 17:B23, Fleet update 17:B57, Tonnageskatt 18:4, "Gryningsråder" mot färjor 18:4, Bra halvår för A P Möller - varnar för framtiden 18:5, Stärkt misstanke om manipulerad färjemarknad 19:4, Danskarna stora inom rysk shipping 20:20.

Slutet för Easy Line 21:37, Maersk skriver ned vinstprognos 22:6, Stort danskt sjöfartsöverskott 22:7, Utflaggningen fortsätter; 25 coasters har lämnat 23:8, Danska coasterflottan minskar 24:4, Danish shipping policy underpins valuable changes 26:14.

■ **DATA:** Internet-databas ökar sjösäkerhet 3:7, "Sjöfart och e-handel går inte ihop" 6:5, Nordisk tyngd i Europas första virtuella forskningsinstitut 11:7, Fartygsbunker över internet 16:6, Integrated solutions - the key to success 19:B84, Developing IT systems for shipping: Like shooting at a moving target 19:B89.

■ **DFDS TOR LINE** (se även Danmark): Vill ta över LISCO 1:4, Satsar på Tor Line och Seaways 2:4, Satsar stort 3:4, Stärker samarbetet med P&O Ferrymasters 8:8, Litauen säljer LISCO till miljardsatsande DFDS Tor Line 9:5, Tor Line beställer tre ro-ro-fartyg 11:5, Lämnar Oslo 12-13:8, Konkurrensmyndigheten godkänner DFDS Tor Lines köp av Lisco 14-15:6, "Pärlean" på premiärtur 14-15:20, Ökar service Norge-Tyskland 14-15:37.

■ **DONSÖTANK, REDERI AB:** Broström hälftenägare i ny tanker 7:4, Donsö Tanker with unique propulsion (*Prospero*) 10:B34, *Prospero* managed by Broström 10:B37.

E

■ **ENERGI** (se även kol och olja!): BHP och Biletan går samman 7:7, Energi och transporter av energiråvaror 25:37.

■ **ENGSTRÖM, DAG, REDERI AB:** Sjösättning i Kina av *Romira* 2:43.

■ **EU:** EU behöver en sjöfartsvision (ledare) 1:11, Shipbuilding and the European Community - what prospects for a level playing field? 4:B92, Fryktlösa varvsförhandlingar mellan EU och Sydkorea 5:7, Fearnleys ger sitt stöd till Sydkorea 6:4, Sjöfolk utnyttjades av EU 7:8, EU-flagg krävs för stöd 7:8, The European Union: Towards a coherent shipping policy 8:B80, Fransk stöd till färjerederi godkänns delvis av EU 10:4, EU-kommissionen vill tillfälligt införa varvsdöd 10:7.

EU-broms på vägtransporterna 11:7, The port package - a controversial proposal? 12-13:B108, Enhetliga rapporteringsrutiner i EU-hamnar 14-15:20, Hamnförslag orsakar splittning 14-15:37, Tonnageskatt medel i EUs kamp mot bekvämlighetsregister 16:5, EU-kritik av fartygsinspektioner i flera medlemsländer 16:5, EU-miljöer till Gorthonprojekt 16:6, Transport and maritime safety: Shipping under Swedish presidency 17:B48.

Hamnfrågorna skapar förvirring i parlamentet 21:5, A transport policy for the environment 21:B55, Den svenska sjöfartspolitikerna fick EUs välsignelse 23:5.

F

■ **FARTYGSAFFÄRER:** Frontline och OSG köper två VLCC av Osprey 1:7, Broström säljer halva *Bro Anton* 1:51, Furetank tar över Herons tankers 2:4, Torrlastare flaggas in till Skärhamn (*Hallaren*) 3:5, Sveriges enda gastanker har sålts (*Baltic Flame*) 3:7, Färjor sålda för USD 317 miljoner 7:4, Lisco säljer äldre fartyg 8:5, Fartygsaffärer under 2000 8:36, Engship köper ro-pax 9:6, Spar köper ännu ett bulkfartyg 10:4.

Hansatee köper snabbfärja 12-13:8, Hurtigrute-fartyg tillförsäljning 14-15:4, Gorthon säljer *Ragna* till Frankrike - fler försäljningar att vänta 14-15:4, Flera norska affärer med mindre bulkfartyg 14-15:5, Blystad i koreansk bareboataffär 14-15:5, Bergesen gör miljardvinst på fartygsförsäljningar 14-15:6, *Öresund* såld 14-15:20, *Railship I* såld 16:30, Rockader i handelsflottan 17:5, VV-Line köper *Finnmaid* 17:8, Tre norska produkttankers får nya ägare i Nor-

"B" före sidhänvisningen betyder att artikeln återfinns i den engelska utgåvan som tillhör ett ordinarie nummer av SST.

ge och Sverige 17:9, Sale & purchase in the Nordic-Baltic market 17:B60, Försäljning av Bergesen-tanker stoppades 18:6, LASCO köper tre tankfartyg 19:8, Vänerskyttlarna sålda till Holland 19:8, Sale & purchase 19:B92, Crescent passing shortsea vessels 19:B94,

Ännu en Scandlines-katamaran till Italien 21:37, Sald Sundsbuss kvar i Sundet 21:37, Contracting – sale and purchase 21:B68, Another low-air-draft coaster to Hav Shipping 21:B70, Ex-norska *Toyama* sålt till skrot 23:19, Contracting – sale & purchase 23:B39, Danska coasterflottan minskar 24:4, Sidolastare sålda 24:4, Gorthons säljer fartyg 24:8, Contracting – sale and purchase 26:B73.

■ **FARTYGS-PROJEKT:** The ECO tankship – a new and environmentally friendly concept 10:B23, Fortum's and Kvaerner Masa-Yard's new tanker concept: Full astern through the ice 10:B31, Stormfågeln – ny skrovkonstruktion 11:17.

■ **FARTYGSUTRUSTNING:** Framgångar för nya propelleraggregat 1:42, Saab Marine blir USA-ägt 2:8, Hyttmodulfabrik 3:8, Stororder till Transas 26:5, Fläkt säljs 26:5.

■ **FILIPPINERNA:** Manila: Världens största rekryteringsbas 7:18.

■ **FINANSIERING:** 51 miljoner i vinst för Skeppshypotek 5:7, Polska krediter för fartygsbyggen 22:5, Ship finance and insurance in Northern Europe nr 23, Fickle markets require inventiveness (editorial) 23:B9, Consolidation will ease ship finance 23:B19, Shipping investment in practice 23:B19, Equity for ships – a bottleneck for renewal 23:B21, Financing ships in difficult times 23:B25, "When our customers are successful, we are pleased too" 23:B32, Alarm bells ring again for German shipshare 23:B33.

■ **FINLAND:** Temanummer 1, 2001: Sjöfartspolitikerna måste förnyas 1:16, Åbo hamn i stark utveckling 1:20, Andra "Eagle"-kryssaren levererad 1:22, Kaj Engblom: "Alla borde ha en båt!" 1:25, Svenska nybyggen för finsk trafik 1:27, "Karriär med goda framtidsutsikter" 1:36, Framgångar för nya propelleraggregat 1:42, Snabba insatser sparar stora pengar (Hans Langh) 1:44, Övriga problem vid inflygning 1:45, Transfennica fortsätter 2:7, Ny ro-ro-linje till Tyskland 2:8, Ny linje på norra Finland 2:20, Botnia Link behöver ny färja 2:37, Finnlines hyr in Transfennica-fartyg 2:37, Tre rederier intresserade av Kvarken 3:5, Rekord i Finlands sjötransporter 4:4, Minskad vinst för Finnlines 4:5, Marinen bygger på Aker Finnyards 4:6, Short delivery times in Finnish shipbuilding 4:B23,

OOCL koncentrerar trafik till Fredrikshamn 5:37, NYK Line startar eget i Finland 7:7, Nya avtal för ro-ro-fartyg i blockad 7:8, Finnlines tar över Team Lines 8:4, Royal Vopak köper terminaler i Fredrikshamn och Kotka 8:5, Finnish shipping: Slow political process 8:B33, The Åland solution: A register tailor-made for ferries 8:B35, Few changes in Finnish merchant fleet 8:B36, Finlands och Ålands handelsflotta 8:28, Engship köper ro-pax 9:6, Finland väntar ut svenskt stöd 9:6, Korsnäs-fartyg tar returlaster för Transfennica 9:41, Bättre resultat för Finnlines 10:6,

Ny containerterminal öppnad i Finska viken 11:5, Inför stöd för passagerarfartyg 11:6,

Åländska Lundqvist Rederierna beställer tankfartyg 11:7, *Fennica* till Mexikanska golfen 11:7, Produkttänker till Fortum 12-13:3, Finnish ports: Imports grow faster than exports 12-13:B28, Lundqvist beställer aframax 14-15:5, Fortum beställer två produktfartyg 14-15:5, Miljöcertifikat till Viking Line-färjor 14-15:37,

Finsk flagg kan bli aktuell på Containerships nybygge 16:6, Isförstärkt bulkfartyg för Östersjöfart (*Eira*) 16:21, Svagt halvår för Silja-koncernen 17:5, Nurminen-koncernen 17:9, Åland: Finland's most genuine shipping community 17:B26, Expanding fleet of Finnish stone carriers 17:B65, Finskt stöd till färjesjöfarten naggas i kanterna 18:7, Finnlines utökar kapaciteten på TransRussia Express 18:20, Beslut under hösten om Finnlines-ombyggnad 18:20, Bättre för Viking Line 19:4, Konkursbo stämmer ATC-ledning 20:7,

Finnlink planerar för passagerare 21:7, Färjestöd till riksdagen 21:8, Bore köper containerrederi 22:4, Finnlines köper egna aktier 23:6, Bra delar för Masa-Yards 23:8, Estlandslinje 23:30, "When our customers are successful, we are pleased too" 23:B32, M/V *Astrea*: A chequered career under four flags 23:B42, Sämre för Silja trots bättre tredje kvartal 24:6, Finland med på det nordiska sjöfartspolitiska taget 24:8, Wärtslä vill köpa John Crane-Lips 24:8,

Finland fick reducerat färjestöd och kritiserad tonnageskatt 26:4, Fack stoppar Bore-fartyg 26:4, En fisk isbrytare stannar utomlands över vintern 26:33, Ice-strengthened bulk vessel for Baltic Sea (*Eira*) 26:B47.

■ **FISKE:** Torskstopp 4:29, *Astrid-Marie* – en ny vadbat till Rörö 5:39, Fotö-fiskare byggde nytt på Ö-varvet (*Sandefjord*) 9:50, En stor dag i Rönängs fiskehistoria (*Carmona, Lövön*) 16:25.

■ **FLAGGFRÅGOR:** Övriga problem vid inflygning 1:45, Torrlastare flaggas in till Skärhamn (*Hallaren*) 3:5, Wallenius flaggar svenskt – konsekvens av positiv politik 5:5, B&N-fartyg får svensk flagg 5:5, How much for nationality? 8:B9, 300 fartyg under kambodjansk flagg: Jakten på ett fartygsregister 9:16, Registrera ett fartyg på tio minuter 10:25, Ny strid kring Liberiaregistret 11:6, Elite flaggar ut 12-13:5, Isle of Man gör "säljoffensiv" 12-13:4, Tonnageskatt medel i EUs kamp mot bekvämlighetsregister 16:5, Finsk flagg kan bli aktuell på Containerships nybygge 16:6, Liberiaregistret ökar igen 19:9, ITF kräver bojkott av Liberiaflaggade fartyg i FN-medlemmars hamnar 21:8, Royal Caribbean halar Liberia-flagg 23:8, Dansk utflaggning fortsätter; 25 coasters har lämnat 23:8, Norsk tanker får färöisk flagg 24:5, Norges Rederiforbund uppmanar medlemmar lämna Liberia-flagg 26:5.

■ **FLODFART:** se Kanal- och flodfart!

■ **FN:** se även IMO! Kritik mot Liberia 22:4, BIMCO ber FN om skärpta åtgärder mot piratdåd 22:7.

■ **FORSKNING OCH UTVECKLING:** Nordisk tyngd i Europas första virtuella forskningssinstitut 11:7, 25 miljoner till forskning om sjösäkerhet 14-15:39, In-service inclining test – a necessary tool for the management of ship stability 19:B58, Alternatives in marine engineering projects 19:B62, Interceptor steering boosts performance of high-speed vessels 19:B66, Strict requirements for biogas ferries for Stock-

holm commuter service 19:B70, Lustyachter i forskningsprojekt 26:32.

■ **FRAKTMARKNADERNA:** Galna kosjukan lyft för fraktmarknaden 1:9, Fortsatt nedgång på VLCC-marknaden 2:9, Två bra år för tankrederierna väntar 3:9, Sämre tider väntar för bulkmarknaderna 4:7, Oljelagren i USA de lägsta på 20 år 5:9, Höga oljepriser skapar LNG-boom 6:7, Över en miljon TEU beställdes förra året 7:9, Fransmän vill ha europeisk sjöfartsinspektion i Frankrike 8:5, Fallhöjd kvar för större tankfartyg 8:6, Sydkoreanska varv får mer mätlarstöd 9:10, Lars Carlsson tror på lugnare marknad 10:9, The product tanker market 10:B18, Two-tier market developing for chemical/product tankers 10:B21,

Bulk: Sämre än 2000 men bättre än 1999 11:9, Tankmarknaden: Katten på rätten ... 12-13:9, 2001: Ett gott år för tanktonnage 14-15:9, Konjunkturen biter i linjetrafiken 16:10, Shortsea dry bulk market report 17:B64, Sökes: Realistisk syn inom finansvärlden 17:21, Stor styrde stora fraktmarknaden 18:9, Osäkerhet på marknaderna 19:29, RoRo market report 19:B91, Shortsea dry bulk market report 19:B93, Billigare olja och krigstillägg 20:9,

Terrorismen knäckte oljeefterfrågan 21:9, Fritt fall på containermarknaden 21:20, Shortsea dry bulk market report 21:B69, Tankmarknaden fortsätter nedåt 22:9, Ingen vändning att vänta för storkant 23:9, Where do we go from here? 23:B12, Shortsea dry bulk market report 23:B40, VLCC-marknaden vände och oljepriset steg 24:9, Trampsjöfart: Så fungerar fraktmarknaden 25:27, Tankmarknadens väl och ve styrs av OPEC 26:9, Market consolidation 26:B77.

■ **FRANKRIKE:** Fransmän vill ha europeisk sjöfartsinspektion i Frankrike 8:5, Franskt stöd till färjerederi godkänns delvis av EU 10:4.

■ **FURETANK:** Furetank tar över Herons tankers 2:4.

■ **FÄRJOR, FÄRJETRAFIK:** Nordic Jet Line byter evakueringsystem 1:4, Trycket ökar på norska regeringen för nettomodell på NOR-färjor 1:7, Scandlines på uppköpssträt 1:8, DFDS satsar på Tor Line och Seaways 2:4, Östersjö-Superfast levereras i tid 2:5, Över en miljon passagerare mellan Estland och öarna 2:7, Stöd för ny Kvarcentrafrik 2:8, Botnia Link behöver ny färja 2:37, Vinteruppehåll i trafiken till Lettland och Litauen 2:37, Passagerarrektor för Estline 2:37, Northlink deklarerar option vid Finnyards 3:4, Lyckad provtur med *Superfast VI*, leverans inom kort 3:4, DFDS Seaways satsar stort 3:4, Tre rederier intresserade av Kvarken 3:5, Härnösand eftersöker Botnia Links skulder 3:5, Estnisk beställning till St Petersburg 3:5, Nedåt för norsk färjesjöfart 3:5, Ökning för alla rederier på Helsingfors-Tallinn 3:8, Rederi utsett för trafik Umeå-Vasa 4:3, *Superfast VI* levererad, försening Södertälje-Rostock 4:4, Estland vill ha kvar taxfree 4:5, Norska färjerederier hotar flagga ut, regeringen tvekar om nettolön 4:5, Färjeresandet över Öresund har minskat kraftigt 5:4, Svagt men positivt resultat för Silja trots Kvarcentrafiken 5:4, Högre omsättning och något lägre vinst för Gotlandsbolaget 5:4, Låg säkerhet på norska färjeliner 5:5, Trasmediterranea bygger nytt 5:20, NorseMerchant Ferries vill ta 40-procent på Irländska sjön 5:37, Kapellskär allt viktigare i Estlandstrafiken 5:37, *Gute* ersätter *Traden* på Umeå-Vasa 5:37,

"B" före sidhänvisningen betyder att artikeln återfinns i den engelska utgåvan som tillhör ett ordinarie nummer av SST.

Grekland öppnar färjesjöfarten 6:4, Retroaktiv skattebefrielse för svenska sjömän i danska färjor 6:4, *Stena Hollandica* 6:28, Färjor sålda för USD 317 miljoner 7:4, Obromsadt lastbil brakade genom akterporten på *Stena Discovery* 7:6, Trögt för färjeleder i österled 7:6, Norsk kompromiss för färjesjöfarten 7:7, Höga bränslepriser kostade staten 66 miljoner i Gotlandstrafiken 8:4, Kamp om färjetrafik Norge-Sverige 8:5, Dansk-tyska Scandlines tror på bättre tider och förstärker 9:4, Regeringen vill besiktiga färjor 9:5, DFDS nya pärla 9:5, Scandlines köper Nordö Link 9:7, P&O Stena sänker priser 9:24, Debatt om Superfast-utsläpp i Södertälje 9:41, Ny norsk färjegigant 9:41, *Palanga* flyttas till Karlshamn 9:41, Ösel får internationell passagerartrafik 9:41, Newhaven sålt till ny linje 9:41, Färjor skeppar 675 miljoner 10:4, Franskt stöd till färjerederi godkänns delvis av EU 10:4, Norge öppnar för ny färjeteknologi 10:7, Gigantisk ro-pax-färja till Irländska sjön (*Ulysses*) 10:18.

Färjelinjen Halmstad-Århus läggs ner 11:4, Grekiska färjor kan skapa hundratals nya sjöjobb i Skandinavien 11:4, Bra resultat för Color Line 11:5, Färre passagerare på Öresundsfärjor 11:6, Finland inför stöd för passagerarfartyg 11:6, Stena Line satsar i södra Östersjön 12-13:4, HH-Ferries intressant för färjevaler 12-13:4, Hansatee köper snabbfärja 12-13:8, Brand i maskin på *Sassnitz* - ingen skadad 14-15:5, DFDS "Pärlla" på premiärtur 14-15:20, *Autoexpress 2* i trafik 14-15:20, Järnvägsfärja såld 14-15:20, Fler passagerare hos Stena Line 14-15:20, TT-Lines nybygge kommer i mitten av juli 14-15:37, Tallink satsar på Sverige 14-15:37, DFDS Tor Line ökar service Norge-Tyskland 14-15:37, Superfast valde Zeebrügge 14-15:37, Miljöcertifikat till Viking Line-färjor 14-15:37.

Star Cruises startar färjetrafik i Kina med skandinaviskt befäl 16:4, *Öresund* i trafik för SeaWind 16:5, Tahiti-färja till Nordnorge 16:7, Nollresultat för Botnia Link? 16:7, Nya *Nils Holgersson* i trafik 16:31, Estline i konkurs 17:4, Color Line svarar på konkurrens 17:4, Fortsatt Gotlandstrafik till två fastlandshamn 17:4, Kaliningrad-anlop på linjen St Petersburg-Kiel 17:5, Fler snabbfärjor från Fjellstrand 17:5, Svagt halvår för Silja-koncernen 17:5, Snabbfärjeplaner läggs på is 17:8, Fiskestim stoppade *Silja Symphony* 17:8, VV-Line köper *Finnmaid* 17:8, "Gryningsråder" mot färjor 18:4, Norskt färjerederi stämmer staten på en kvarts miljard 18:6, Finnlines utökar kapaciteten på TransRussia Express 18:20, Beslut under hösten om Finnlines-ombyggnad 18:20, Katamaran för trafiken Arendal-Strömstad 18:20, Transfennica öppnar linje till Estland 18:37, Priskrig på Kanalen 18:37, *Finnjet* kan inte anlöpa St Petersburg 18:37, Tor Line förbättrar feederservice 18:37, Bättre för Viking Line 19:4, Stärkt misstanke om manipulerad färjemarknad 19:4, Strict requirements for bio-gas ferries for Stockholm commuter service 19:B70, Datum klart för Superfast-premiär 20:4, Australien-rederi söker färjor 20:5.

Finnlink planerar för passagerare 21:7, Finskt färjestöd till riksdagen 21:8, Färjelinjen Arendal-Strömstad sannolikt ute ur bilden 21:20, Larvik-Strömstad-satsning tar ny riktning 21:37, Ännu en Scandlines-katamaran till Italien 21:37, Slutet för Easy Line 21:37, Sald Sundsbuss kvar i Sundet 21:37, *Trollfjord* sjö-satt 21:50, North European ferry markets and technology nr 21, Scandinavian ferry traffic faces new conditions and new challenges 21:B5.

Färjelinjer (kartor) 21:B6, All change for dented UK operators 21:B10, DFDS still rules the North Sea waves 21:B14, Iceland/The Faroe Islands: Tourists and ro-ro secure new ferry 21:B16, Fjord Line - a two-faced operation 21:B17, Norway: An essential part of infrastructure 21:B18, Shortest access to the continent 21:B19, Color Line continues traffic growth 21:B20, Denmark-Sweden: No bright statistics for ferry traffic 21:B22, Impact of the fixed Öresund link on ferry traffic in the region 21:B24, Heavy investments in new vessels 21:B27, Great potential in the Polish market 21:B31, Sweden-Åland-Finland: Large and stable market 21:B33, Growth in passenger capacity to Germany 21:B41, New records for popular island (Gotland) 21:B43, Unchanged volumes on Gulf of Finland 21:B44, With or without a car deck? 21:B45, Growing cargo market in Balticum 21:B47, Green ships - unbeatable but costly 21:B49, Car and passenger ferry services in Northern Europe, autumn 2001 21:B57, Color Line visar bristrapporter och minskar kostnader med 100 milj 22:4, Scandlinesfärja uppfattades som hot av amerikanska örlogsmän 22:5, Stena köper HH-Ferries 23:4, Nybygge planeras för linje St Petersburg-Helsingfors 23:4, Stena Line satsar på svensk flagg 23:5, Scandlines på väg till börsen 23:5, Nya färjeplaner Ystad-Swinoujscie 23:8, Stena Line stuvor om i sin flotta 24:4, TT-Line flaggar in två färjor 24:5, Hurtigrutestöd får EES-kritik 24:5, Scandlines drar sig ur köpet av Nordö-Link 24:6, Sämre för Silja trots bättre tredje kvartal 24:6, Storm stoppade färjetrafiken i Estland 24:20, Störst och snabbast på kanalen (*SeaFrance Rodin*) 24:39, Färjesjöfart 25:65, Sveriges "broar" över havet 25:73.

Finland fick reducerat färjestöd och kritiserad tonnageskatt 26:4, Dansk/brittisk klagan på brittiskt stöd till färjelinje 26:6, Fewer foreigners to Norway by ferry 26:B20, TT-Line's new ferries: patience rewarded 26:B34, Fast ferries for the Baltic Sea (*Superfast VII, Superfast VIII*) 26:B55.

■ **FÖRSÄKRINGSFRÅGOR:** CEFOR - Sjöassurandorenes Centralforening 1:52, "Strejklklubben" höjer premierna 2:7, Redare och P&I-klubb stämmer US Coast Guard 4:3, Skuld nöjt trots minskning 5:6, The Swedish Club växer 5:6, Gard-flottan över 60 miljoner brutto 5:7, Norwegian Hull Club tar över krigsförsäkringen 6:3, If stoppar nyteckning inom offshore 7:4, Jätteförlust för Lloyd's 7:4.

Nytt norskt sjöförsäkringsbolag 11:5, Norsk öppning för The Swedish Club 11:6, Utnämning The Swedish Club 11:14, Christer Olsson ny ordförande i The Swedish Club 12-13:5, Nordiska Sjöförsäkringspoolen 12-13:11, Sjöassuradörer med nordisk dimension 16:23, Skuld i samarbete med Royal & SunAlliance 18:4, The Swedish Club: Mycket positiva resultat av ISM-koden 19:8, Förlust för Lloyd's 19:31, Gard täcker *Tampa*-förlust 19:31.

Regering lämnar garantier för krigstillägg 21:4, Lastägare vägrar betala krigsriskstillägg 21:6, Brittiska redareföreningen avvisar krav på krigsriskstillägg 21:6, The Swedish Club flaggar för förluster - flottan ökar 22:7, Fasta premier 22:39, Ship finance and insurance in Northern Europe nr 23, Credit insurance could make the deal happen 23:B23, Marine insurance: Consolidation continues 23:B28, Changes all around in marine insurance 23:B29, War risk insurance in fokus 23:B31, Trygg-Hansa tar över Zurich marina försäkringar 24:6, Sjöförsäkring

25:100, Transportförsäkring 25:104, Lloyd's tappar miljarder 26:4, The Swedish Club höjer premien 26:6.

G

■ **GAS-, FARTYGG:** Sveriges enda gastanker har sålts (*Baltic Flame*) 3:7, Handfull möjliga LNG-operatörer kvar för Snøhvid 12-13:5, LNG-tanker högrisk i Boston 20:5, LNG-kontrakt 20:7, Start för Europas första gas-exportprojekt 26:6, LNG-drift 26:6, Europe's first LNG export project 26:B20.

■ **GORTHONS:** Pensionsmedel för Gorthons till plus 4:3, Positivt 9:7, B&N köper Leif Höeghs del i Gorton Lines och bildar ny pool 12-13:3, Säljer *Ragna* till Frankrike - fler försäljningar att vänta 14-15:4, Ny styrelse 16:4, EU-miljoner till projekt 16:6, Gorthon och SCA testar ny linjetrafik med miljöprofil 21:20, Recessionen i USA påverkar resultatet 22:7, Säljer fartyg och varslar 24:8.

■ **GOTLANDSBOLAGET:** Högre omsättning och något lägre vinst för Gotlandsbolaget 5:4, Höga bränslepriser kostade staten 66 miljoner i Gotlandstrafiken 8:4, God tankemarknad gynnar Gotlandsbolaget 11:4, Oljan lyfter Gotlandsbolaget 18:7, Framgångsrikt bolag byter Jan-Eric mot Jan-Erik 24:6.

■ **GREKLAND:** Öppnar färjesjöfarten 6:4, Grekiska färjor kan skapa hundratals nya sjöjobb i Skandinavien 11:4, Handelsflottan konsolideras 12-13:3.

H

■ **HAMNAR, SVENSKA:** Utnämningar i Göteborgs hamn 1:14, Storhamn i Öresund 1:52, Wallhamn får ny trafik 2:20, Wallhamn miljöcertifierat 2:37, Rekordökning för Göteborgs hamn 4:4, Missgynnar farledsavgifterna västsvenska och skånska hamnar? + svar av näringsministern 5:18, Rekordår för Oxelösunds hamn - ingen försäljning 5:20, Kapellskär allt viktigare i Estlandstrafiken 5:37, Omsättningsrekord för Göteborg 6:5, Hamnnummer 12-13, Svensk hamnrevy 12-13:14, Copenhagen Malmö Port: A unique international port experiment 12-13:B25, Swedish ports: Increasing cargo volumes 12-13:B80, Kritik mot hamndirektiv; ITF planerar aktioner 19:9, Gunnar Nygren lämnar Göteborgs hamn 21:15, Mönsterås far containertrafik 21:37, Göteborgs hamn får miljöpris för oljelasthantering 21:37, Helsingborg årets europeiska hamn 24:20, Hamnar och infrastruktur 25:120.

■ **HAMNAR, UTLÄNDSKA:** Åbo hamn i stark utveckling 1:20, Storhamn i Öresund 1:52, Tallinn allt populärare kryssningshamn 2:20, Tillväxt i baltiska hamnar 2:20, Europeisk hamnpolitik? 5:6, Rekordvolym i nordtyska hamnar 5:20, Ryska hamnar hanterar 80 miljoner ton torrbulk 5:20, Ny oljeterminal i Muuga 5:20, Odfjell får terminal i Singapore 5:20, OOCL koncentrerar trafik till Fredrikshamn 5:37, "Inget behov av att privatisera Tallinna Sadam" 5:37, Wallenius Wilhelmsen bygger ny bilterminal i Southampton 5:37, Singapore fort-

"B" före sidhänvisningen betyder att artikeln återfinns i den engelska utgåvan som tillhör ett ordinarie nummer av SST.

farande störst 5:37, Hamnköp minskar konkurrens i Pärnu 6:5, Risk assessment of ports in the Nordic region 6:B46, The new EU directive on port reception facilities 6:B52, Konkursbo säljer ut hamn 8:4, Royal Vopak köper terminaler i Fredrikshamn och Kotka 8:5, Le Havres trafik expanderar 9:24, Konkurrens mellan norska hamnar 9:24, Newhaven sålt till ny linje 9:41,

Ny containerterminal öppnad i Finska viken 11:5, Genuas hamnar stängs under G8 11:7, Hamburg inför miljörabatt 12-13:5, DFDS Tor Line lämnar Oslo 12-13:8, Specialnummer 12-13, Mærsk Sealand köper in sig i indisk hamn 12-13:31, North European ports 12-13:B6, Unbelievable decade for Estonian ports 12-13:B8, Latvian ports depend on transit 12-13:B19, Successful year for Lithuanian port 12-13:B21, Denmark: Alliances and Baltic gates 12-13:B22, Copenhagen Malmö Port: A unique international port experiment 12-13:B25, Finnish ports: Imports grow faster than exports 12-13:B28, German ports 12-13:B41, Norway: Essential interfaces in a tangled web 12-13:B48, Continental ports (Amsterdam, Rotterdam, Antwerpen) 12-13:B55, The role of Polish ports 12-13:B66, Polish ports in the year 2000 12-13:B68, St Petersburg: Optimistic outlook for the future 12-13:B73, Kaliningrad ports: Latecomers in the Baltic 12-13:B78, British ports 12-13:B98, The port package – a controversial proposal? 12-13:B108, Oslo port: Scale down favours Gothenburg? 12-13:B111, A port as a catalyst for trade 12-13:B112, Enhetliga rapporteringsrutiner i EU-hamnar 14-15:20, Superfast valde Zeebrugge 14-15:37, Miljödiplom till St Petersburgs hamn 14-15:37, Hamnförslag orsakar splittring 14-15:37, Godsomsättning minskar i Kunda 16:6, Containerterminal i rysk örlogsbas 17:9, Generalplan för Port of Tallinn 18:20, Nyöppnad terminal garanterar 250 containrar/timme 18:20, Fortsatt ökad godsomsättning i lettiska hamnar 18:37, Inga tecken på avmattning i Amsterdams hamnar 18:37, *Finnjet* kan inte anlöpa St Petersburg 18:37, Skärpt säkerhet i USA-hamnarna 19:5, Kritik mot hamndirektiv; ITF planerar aktioner 19:9, Skärpta säkerhetsåtgärder i amerikanska hamnar 20:4, LNG-tanker högrisk i Boston 20:5, Protester mot Europaterminalen i Brevik 20:5,

Primorsk behöver egna fartyg 21:4, Hamnfrågan skapar förvirring i parlamentet 21:5, Oslo hamn forcerar byggplaner 21:20, Fler containrar i Gdynia 21:37, Gdynia – populärt kryssningsmål 21:37, Primorsk öppnar i december 23:4, Oslofjord ports take up the challenge 23:B17, Ännu en terminal i Gdynia hamn privatiseras 24:20, AS Tallinna Sadam kvar i statlig ägo 24:37, Bekkeri köpte grannhamn 24:37, Containrar fastnar i St Petersburg 24:37, Ryssland planerar nya hamnar och linjer 24:37, Hamnanställda i New York fast för "11/9-bedrägeri" 24:37, Byggstart för oljeterminal i Muuga; första etappen klar i april 2002 26:6, Spanien inför antiterror-avgift i hamnarna 26:8, Estniska hamnavgifter granskas 26:8, Ports future role must be clearly defined 26:B13.

■ **HAMNSTATSKONTROLL:** Tre kvarhölls i svensk hamn 2:5, Hamnstater skärper kontrollen av lastsäkring ombord 4:6, Två nya bannlysta fartyg på Paris MOU-lista 7:8, Kvarhållna fartyg i februari 8:4, Två kvarhölls i Sverige i mars 10:8, Skärpt fartygskontroll i Nordamerika 12-13:5, Tre kvarhållna i Sverige i april 12-13:30, Över hälften av kvalitetsfartyg på USA är skandinaviska 14-15:6, 187 kvarhållna fartyg på Parislistan 14-15:37.

■ **HANDELSFLOTTAN, SVENSKA:** Den svenska handelsflottan minskade något förra året 5:7, Sveriges handelsflotta 8:17, Den svenska handelsflottan 31/12 2000 8:40, Fortsätter minska 19:5.

■ **HANDELSFLOTTOR, UTLÄNDSKA:** Tyskflaggade handelsflottan ökar tack vare tonnageskatten 1:7, Norska utrikeshandelsflottan har aldrig varit större 7:6, Fleets controlled by Nordic-Baltic shipowners 8:B10, Finlands och Ålands handelsflotta 8:28, Fleet update Norway and Denmark 17:B57, Flotta till salu 18:51, Nordic-Baltic fleet update 19:B96, Den norska handelsflottan ökar – två av tre under norsk flagg 20:6, Tjeckien byger handelsflotta 21:7, Världshandelsflottans sammansättning 25:20, UK-flottan ökar kraftigt 26:6.

■ **HAVERIER:** Styrman på toaletten: Ahlmarksfartyg kolliderade (*Unden*) 1:4, Katastrofer för båtflyktingar 1:4, Över 150 döda i båt-kollision 1:7, *Erika*: Fransk kritik mot rederi och klass – Rina slår ifrån sig 1:8, Öppen lucka trolig orsak till *Ievoli Suns* förlisning 1:8, *Green Aalesund* 1:52, *Wallona* totalförlust 2:5, Ben-sinlastad *Castor* lossad till havs 2:7, Befälhavaren erkänner sig skyldig till förlisningen vid Galapagos 3:7, 20 kan ha dött i Svarta havs-olycka 3:7, *Key* lagar läcka i Klaipeda 4:3, ABS: *Castor* är inte undermåligt 4:6, Estniska *Kapten Konga* var överlastad 4:6, Ännu en tankar har brutits ner (*Kristal*) 5:6, Rekordfä omkom 2000 i fritidsbåtolycka 6:4, *Kristal* till botten 6:6, When everything goes wrong: The *Sleipner* disaster 6:B34, Roderhaveri orsakade kollision vid danska sydkusten (*Baltic Carrier, Tern*) 7:4, Sorgliga "minnesmärken" längs estniska farleder 7:4, Obromsad lastbil brakade genom akterporten på *Stena Discovery* 7:6, *Balu* – tredje Malta-tankern som sjönk i Biscaya 7:6, Inrätta ett internationellt haveriutredningsinstitut (ledare) 7:11, Explosion tog två människoliv 10:8,

Tappade containrar till sjöss är både dyrt och farligt 11:6, Fyra döda då VLCC exploderade och sjönk (*Heng San*) 12-13:4, Brand i maskin på *Sassnitz* – ingen skadad 14-15:5, ISU välkomnar IMO-initiativ 14-15:7, Litauiskt fartyg sänkt i Stilla havet 19:5, Svensk skeppare på förlist norrman (*Windfjord*) 19:9,

Riksdagsmän vill ha oberoende *Estonia*-utredning 21:5, Dömda för drap efter olycka 21:8, *Sleipners* befälhavare åtalas 23:8, Rhen avstängd efter maskinrumsbrand i fartyg 24:8.

■ **IMO:** IMO reaches agreement on single hull tanker phase-out 6:B16, O'Neil: ISM Code must not become "paper exercise" 8:B84, The ISM Code's beneficial impact 8:B85, Tre medlemmar vill ha ny generalsekreterare 14-15:7, ISU välkomnar IMO-initiativ 14-15:7, IMO-beslut om förbud mot giftig bottenfärg 21:7, Vad är och hur fungerar IMO? 25:106, Nordisk tyngd i IMOs Council 26:4, Säkerhetskonferens 26:4.

■ **IS, ISSJÖFART, ISBRYTARE:** Ny isbrytare till Luleå hamn (*Viscaria*) 3:18, Isbrytaren *Oden* – unik mix av kunnande: Första året med civil bemanning 9:48, Fortum's and Kvaerner

Masa-Yard's new tanker concept: Full astern through the ice 10:B31, Finska isbrytaren *Fennica* till Mexikanska golfen 11:7, Dagens isbrytare kan mer än isbrytning 11:43, Byggda för is och olja (*Balder Viking, Tor Viking, Vidar Viking*) 11:44, Isbrytare opererar godt som AHTS-skip i Nordsjøen 11:49, *Oden* nådde Nordpolen 17:9, Isbrytare på utlandsuppdrag 20:24, *Oden* tillbaka från Arktis 20:25, En finsk isbrytare stannar utomlands över vintern 26:33, Multipurpose vessel for Polar operations (*Polarbjörn*) 26:B45.

■ **ITALIEN:** Lag mot enkelskrov ersatt med överenskommelse 10:8.

■ **JAPAN:** Väljer sida i varvsstriden 11:4.

■ **JURIDISKT:** Henrik Johansen frikänd 2:4, Ersättning för skrotat fartyg 2:7, Svenska Sjö- och Redningsföreningen 100 år 3:16, Redare och P&I-klubb stämmer US Coast Guard 4:3, Villkorlig dom för klass-chef och redare efter fartygsförlisning 4:4, Incoterms 2000 och Standard Shipping Terms 1996, del 1 5:12, Dito, del 2 7:12, Harland & Wolff vann skiljedom 12-13:8, *Estonia* prövas i Frankrike 26:5.

■ **JÄRNVÄGAR:** Varför så stora satsningar på järnvägen? (ledare) 9:11.

■ **KAJUTLAMPAN:** Johan Gustaf Agorander – indian, sjöman, svensk 1:53, Fyrmastskonaren *Lisa*, del 1 2:46, Dito, del 2 3:30, Nitto centimeter kallt 3:31, På jakt efter bottenapp, del 1 4:15, Dito, del 2 5:45, Dito, del 3 6:18, Minnen från ett kylfartyg (*Coolangatta*) 7:41, *Snow Ball* – ett "happy ship" 9:22, Episod från Sjömanskyrkan i London 1953 9:43, Löjtnant Blighs dagbok från år 1790: 4 000 miles i öppen båt efter myteriet på *Bounty*, del 1 10:22, Dito, del 2 11:19, Dito, del 3 14-15:45, Dito, del 4 16:27, Dito, del 5 17:14, Dito, del 6 18:46, Dito, del 7 19:22, Jorden runt med *Eugenie* 20:17, "Vladislav" – fripassageraren 21:46, *Freja* från Göteborg, del 1 21:47, Dito, del 2 22:30, Måste vägen till Curaçao gynna? 23:22, Kapten Kidd hängdes verkligen! 24:41, Årkepiraten på Stilla havet 24:42, Hungrig haj med stark magsyra 26:30, Finding winds and calming storms 26:B70.

■ **KANAL- OCH FLODFART:** Kanalras 1:52, Korintkanalen kan hamna i danska händer 4:6, Panamakanalen byggs ut 5:37, Hedersbetygelse till Panamakanalen 8:4, Sea Containers tar hand om Korintkanalen 8:7.

■ **KEMIKALIETRANSPORTER:** Stor dansk kemtankflotta blir ännu större 17:4.

■ **KINA:** Tre svenska sjösättningar i Kina 2:42, China and Scandinavia – a close couple in shipbuilding 4:B87, Chinese shipyards and where to find them 4:B90, Fri kustfart i Kina 7:8, Dyrköpt erfarenhet för Kina-varv 11:6, Tyfon skadade bl a *Nordön* 14-15:51, Problem för Kina-varv 18:4.

"B" före sidhänvisningen betyder att artikeln återfinns i den engelska utgåvan som tillhör ett ordinarie nummer av SST.

■ **KLASSNING:** BV+RINA=sant 4:29, Dito 5:7, Trio bildar elit 6:3, Ökad öppenhet hos IACS 6:29, DNV tjänar men tappar 7:6, IACS tonar ned supertrions betydelse 7:7, ABS varnar för "superrost" 8:5, Positivt halvårsresultat för Det Norske Veritas 19:9, Säkerhetskontroller och klassificeringssällskap 25:108, Rina-Bureau Veritas går ej samman 26:4.

■ **KONFERENSER:** Seminarium om sjösäkerhet i Stockholm 21:8.

■ **KRYSSNING, -STRAFIK:** Andra "Eagle"-kryssaren levererad 1:22, Star Cruises första säljs till Danmark – nybeställningar övervägs 2:5, Hög potential för Europakryss 2:5, Tallinn allt populärare kryssningshamn 2:20, Kryssningar norrut 3:35, Första ResidenSea sjösatt – kan bli nio i serien! 5:5, Guldår för Frontline 5:5, Rekordresultat för Bergesen 5:5, Låg säkerhet på norska färjelinjer 5:5, Från linje- till kryssningstrafik (*Vistafjord*) 5:47, Star Cruises-nybyggen till NCL 6:6, Från linje- till kryssningsfartyg (*Ferdinand de Lesseps*) 6:24, Karibien överlägset störst i en växande kryssningsmarknad 7:7, RCCL hotar lämna NIS 8:8,

Iskryssning 11:55, Brynestads andra debut 16:4, Star Cruises startar färjetrafik i Kina med skandinaviskt befäl 16:4, *Crystal Symphony* får miljödiplom – 92% av soporna återvinns 16:7, Nyast i Royal Caribbeans flotta (*Radiance of the Seas*) 16:15, Drottningsskifte på kryssningstronon (*Queen Mary 2*) 16:17, Dagbok från Karibien: Julkryss med *Queen Elizabeth II* 16:18, *Gripsholms* saga all 16:30, ResidenSea 17:4, Seglande kryssningsfartyg (*Sea Cloud II*) 17:20, Andra fartyget av "PanamaxMax"-typ (*Carnival Spirit*) 18:40, Kryssningsrederier hårt drabbade av terroraktioner 20:4, Kapacitet för 8 000 personer 20:29,

The World II senareläggs – ettan försenad 21:4, Miljömotorer till *Queen Mary 2* 21:6, Royal Caribbean Cruises vill senarelägga leveranser 21:8, Gdynia – populärt kryssningsmål 21:37, Mot en turbulent marknad (*Norwegian Star*) 21:40, Från linje- till kryssningsfartyg (*Annie Johnson, Costa Allegra*) 21:44, Royal Caribbean halar Liberia-flagg 23:8, P&O Princess Cruises och RCCL bildar världens största kryssningsrederi 24:4, Minskad kryssningskapacitet 24:8, Kryssningssjöfart 25:61.

■ **KURIOSA:** Österns piratvindar – tusen år av krishantering, del 2 1:47, Sista bananlasten till Frihamnen 1:51, Gibsons och skeppsbrotten 2:12, Österns piratvindar – tusen år av krishantering, del 3 2:39, Dito, del 4 3:23, Fartygsskorstenen – avgasrör och marknadsförare 3:20, Aliens in your ship 6:B45, A P Möllers första kvinnliga maskinchef 8:13, Albert Engström-utställning 8:42, 300 fartyg under kambodjansk flagg: Jakten på ett fartygsregister 9:16, Från Hansakogg till *Visby* 9:44, Ättling till en av *Bounty*-myteristerna 9:53, Välbesökta branschdagar i Kalmar 10:15, What to do with the old tankers? 10:B8, The early days of tanker industry 10:B27, Registrera ett fartyg på tio minuter 10:25,

Sjöfartskulturellt i Norrköping med sjömanspråk, skrönor och novellprisutdelning 11:40, Flyktingdrama på svenskt fartyg (*Alnar*) 12-13:5, *Alnar* belagd med nyttjandeförbud – ägaren har fler fartyg i Västafrika 14-15:7, Hurtigruten: Nytt- och turisttrafik 14-15:16, Sjöbefälsskolornas vinterspel 2001 14-15:47, Dagbok från Karibien: Julkryss med *Queen Elizabeth II* 16:18, Fiskistoppade *Silja Sympho-*

ny 17:8, *The Lindblad Explorer*: Unique place in shipping history 17:B42, Svensk-norsk mut-härva kring utbildningsbevis 18:4, Flyktingarna har lämnat *Tampa* 18:5, Perspektiv på sjöfartskultur 18:16, Gott sjömanskap räddade liv 19:28, Cornwall assesses its potential 19:B87,

Från Hansakogg till *Visby*, del 2 21:18, Beckholmen – en räddare i nöd 22:36, M/V *Astrea*: A chequered career under four flags 23:B42, Minsta och äldsta torrlasttonnaget 24:4, Sjöfartens riksintressen bestämda 24:20, Dyrbara fripassagerare 24:37, It is all about ships 26:B22, A modern vessel 50 years ago 26:B28, T/S *Drottningholm* – a graceful diplomat 26:B78.

■ **KUSTBEVAKNING:** Skärpt säkerhet i USA-hamnarna 19:5, 20:4, Skarpaste beredskapen sedan andra världskriget 21:4, US Coast Guard intensifierar bevakning 21:20, Kustbevakningen – i utveckling och förändring 22:16, När färre skall göra mer 22:17, Kraftfulla tillskott till Kustbevakningen: Nya fartyg med många roller 22:19, Koll på läget till havs 24:45.

■ **KUSTFART:** se Närsjöfart!

■ **KYLFART:** Swan Reefer i ny form 2:4, Optimistic reefer market outlook – but changes are required 8:B70, Intensive integration at LauritzenCool 8:B72, Fler kylfartyg till Nomadic 16:4, Kristian Siem i försäret när ny kyljätte bildas 17:5, Växande flotta för Holy House 22:5, Kylsjöfart 25:55.

■ **LASTHANTERING:** Hamnstater skärper kontrollen av lastsäkring ombord 4:6, Säkring av last 25:113.

■ **LAURITZENCOOL:** Intensive integration at LauritzenCool 8:B72.

■ **LIBERIA:** FN-kritik 22:4, Royal Caribbean halar Liberia-flagg 23:8.

■ **LINJEFART:** Norska linjerederier går samman 2:8, Ny linje på norra Finland 2:20, Asia-tiska rederier i linje mellan Nordeuropa och Indien 5:37, Maersk och Safmarine samseglar 5:37, Ny feederlinje i södra Östersjön 7:7, Linjeagenter skapar NVOCC 8:8, Lykes utökar på Caribbean 9:24, Linjerederier reducerar kapacitet 14-15:37, Konjunkturen biter i linjetrafiken 16:10, MISC och OOCL i samarbete kring Europatrafik 18:37, Ny linjeallians planeras 20:7, Eurafrika klarar sig bra 21:37, Minskad linjetrafik 24:20, Konferenssystemet under attack 24:37, Linjesjöfart 25:58, TAA får EU-godkännande 26:5.

■ **LITTERATUR:** Svenska varor på svenska kölar (B Larsson, rec ThR); Svensk sjöfart för Hitler (T Fredh, rec I Axld) 6:10, Sjöhistorisk Årsskrift för Åland 1999-2000 9:12, Storverk om österbottnisk sjöfart; Grekiskt i Guide 01 9:13, Ragnar Nilsson och Rederi AB Ragne; Skärgårdsflottan – ett praktverk i behändigt format 14-15:44, I hjärtat av havet; Hur blir vädret? 18:44, Lennart Revborn: Uteseglarna 19:12, Fem böcker om att segla 21:12, Sjömansboken II; Statistik i lyxförpackning 22:33, Fartygen som vann kriget; Significant Ships of

2000 23:24, Havanna – Rummet och själen; Skotsk whisky – Allt om maltwhisky; Dass; Kreativa ord och tankar 26:28.

■ **LOTSNING:** Lotsplikt i Öresund och Stora bält avvisades 19:8.

M

■ **MILITÄRT:** Svensk marin styrka skapad för snabb Europainsats 2:7, Riskfylld seglats med hangarfartyg förbi Istanbul 2:20, *Näcken* blir dansk 4:4, I full beredskap för snabbinsatser 5:42, Successful mine clearance in the Baltic Sea 6:B9, Från Hansakogg till *Visby* 9:44, Kryssningsrederier hårt drabbade av terroraktioner 20:4, Skärpta säkerhetsåtgärder i amerikanska hamnar 20:4, Skarpaste beredskapen sedan andra världskriget 21:4, Regeringar lämnar garantier för krigstillägg 21:4, Sex korvetter blir fem 21:6, Scandlinesfärja uppfattades som hot av amerikanska örlogsmän 22:5, Slagskeppet *Wisky* i malpåse 23:26, Världens första smyg-fartyg till sjöss 26:5.

■ **MILJÖFRÅGOR:** Ny organisation väntas för norska oljespillberedskapen 1:4, Estland saknar kapacitet att bekämpa *Alambra*s utsläpp 2:6, Staten och hamnen på kollisionskurs 2:6, Befälhavaren erkänner sig skyldig till förlisning-en vid Galapagos 3:7, *Alambra* har lossats – kan bli estnisk egendom 5:7, Färre och små utsläpp i svenska vatten 6:3, Estland saknar fungerande utrustning för oljesanering 6:5, Marine safety and environment nr 6, Environment and safety – key issues for a positive shipping future (editorial) 6:B5, The Swedish Coastguards' cure against oil-spill 6:B6, Allhem on the offensive: "Legal weapon against oil-marauders" 6:B6, Chemicals used onboard, what can be done? 6:B32, The price of our activities 6:B38, The ballast water problems 6:B41, Aliens in your ship 6:B45, Greenpeace against toxic paint and irresponsible ship-breaking 6:B50, The new EU directive on port reception facilities 6:B52, Debatt om Superfast-utsläpp i Södertälje 9:41,

Dansk utredning visar oväntat stora utsläpp från sjöfart 12-13:3, Investeringsstöd för katalysatorer upphör vid årsskiftet 12-13:4, Hamburg inför miljöarbätt 12-13:5, Minskning av utsläpp kräver helhetssyn (ledare) 12-13:7, Miljödiplom till St Petersburgs hamn 14-15:37, Miljöcertifikat till Viking Line-färjor 14-15:37, Miljöindex missvisande för sjöfarten 16:7, *Crystal Symphony* får miljödiplom – 92% av soporna återvinns 16:7, Ballast water exchange – accurate tank level measurement and simulation models required 19:B16, Ballast management – but not without safety! 19:B32, MEM-ROD – innovative wastewater treatment 19:B38, Strict requirements for biogas ferries for Stockholm commuter service 19:B70, EnviroEngine developments 19:B73,

Miljömotorer till *Queen Mary 2* 21:6, IMO-beslut om förbud mot giftig bottenfärg 21:7, Gorthon och SCA testar ny linjetrafik med miljöprofil 21:20, Göteborgs hamn får miljöpris för oljelasthantering 21:37, Green ships – unbeatable but costly 21:B49, A transport policy for the environment 21:B55, Krafttag krävs mot utsläpp 22:5, Rhen avstängd efter maskinrumsbrand 24:8, Sjöfart, svavel och procenten (ledare) 24:11, Sjöfarten och miljön 25:115, Lag mot utsläpp från fartyg skärps 26:8.

"B" före sidhänvisningen betyder att artikeln återfinns i den engelska utgåvan som tillhör ett ordinarie nummer av SST.

■ **MOTORER OCH MASKINERIER:** Wärtsilä ökar ägande i Japan 6:6, Wireless technology for real-time temperature monitorings of crank pin and crosshead bearings in diesel engines 19:B46, EnviroEngine developments 19:B73, Fler miljöanpassade Wärtsilä-motorer 23:6, Wärtsilä vill köpa John Crane-Lips 24:8.

■ **MÄSSOR OCH UTSTÄLLNINGAR:** Unik utställning i Bryssel om modern svensk sjöfart 10:35, Skeppsporträtt på Akvarellmuseet 24:51.

N

■ **NAVIGATION:** Recent research on bank effects 19:B12, Integrated bridges – from the past towards tomorrow 19:B50.

■ **NORDÖ LINK:** Köps av Scandlines 9:7.

■ **NORGE:** Ny organisation väntas för oljepsyllsberedskapen 1:4, Rekordår för investeringar i norsk sjöfart 1:5, Fyra bulkfartyg från Japan till Star Shipping 1:5, Flera supply-order inför stödstopp 1:5, Trycket ökar på regeringen för nettomodell på NOR-färjor 1:7, Frontline och OSG köper två VLCC av Osprey 1:7, CEFOR – Sjøassurandørens Centralforening 1:52, Försoning i Uglandstrid 2:4, Swan Reefer i ny form 2:4, För många supply-fartyg till Norge? 2:4, Anpassar sjöfartspolitik 2:5, Orderboom var ännu större 2:5, Fredriksen får Osprey Maritime 2:8, Linjerederier går samman 2:8, Nedåt för norsk färjesjöfart 3:5, Fredriksen har över 90% i Osprey 3:5, Prosafe övertar Nortrans 3:7, Nytt löneavtal för NOR-fartyg 3:8, Norske Skog säljer andel i linjerederi 3:8, Gott resultat för Ugland Nordic 4:3, Nor-Cargo flyttar till Stavanger 4:4, Bergesen och Solvang beställer nytt 4:5, Norska färjerederier hotar flagga ut, regeringen tvekar om nettolön 4:5, Stolt-Nielsen stannar i London 4:5, Bättre tider för Odfjell 4:6, Fredriksens beställningar flyttas till Frontline 4:6, Shipbuilding in Norway: Diversified and flexible 4:B46, Ugland Nordic stabiliseras under ny ägare 5:4, Fjord Line söker strategisk partner 5:4, Stort underskott men nytt kapital till problemtyngda Swan Reefer 5:4, Gott resultat för Höegh 5:6, ... och för Wilhelmsen 5:6, Skuld nöjt trots minskning 5:6, Gard-flottan över 60 miljarder brutto 5:7, Odfjell får terminal i Singapore 5:20.

Norwegian Hull Club tar över krigsförsäkringen 6:3, Rekordresultat för norsk sjöfart 6:3, Frontline och Ospreys LNG-fartyg till New York-börsen 6:4, Fearnleys ger sitt stöd till Sydkorea 6:4, Navion avbeställer fartyg under byggnad i Spanien 6:5, Holländsk-norsk tunglyftsfusion 6:6, Teekay ny majoritetsägare i Ugland Nordic Shipping 6:6, Star Cruises-nybyggen till NCL 6:6, When everything goes wrong: The *Sleipner* disaster 6:B34, Iver Ships och Mitsui i samarbete i Asien 7:4, DNV tjänar men tappar 7:6, Utrikeshandelsflottan har aldrig varit större 7:6, Kompromiss för färjesjöfarten 7:7, JO Tankers och Knutsen OAS stärker sitt samarbete 7:7, Frontlines VLCC-försäljning klar 7:7, Tunglyftsfusion i stöpet 8:7, Stort Navionkontrakt till Stenersen 8:7, RCCL hotar lämna NIS 8:8, Rederier startar nytt Nordsjörederi 8:8, Norwegian shipping: Good prospects, but challenges too 8:B49, The Norwegian shipping venture: Ups and downs over 150 years

8:B53, Iver Ships: Streamlined operation in a competitive market 8:B73, Frontline-bud på Mosvold Shipping 9:4, Ocean Rigs andra rigg får uppdrag 9:5, Avtal för maskinbefäl 9:6, Förväntningar på norsk shipping 9:6, Konkurrens mellan norska hamnar 9:24, Ny norsk färjegigant 9:41, Positivt för Odfjell ASA 10:4, Spar köper ännu ett bulkfartyg 10:4, John Fredriksen har gjort upp med Kroatien om försenat bygge 10:4, Guldkantat i Frontline 10:6, Kris för Brøvig 10:6, Røkkes misslyckade kupp försök vid Kvaerner generalförsamling 10:6, Teekay har full kontroll över Ugland Nordic Shipping 10:6, Statens oljeverksamhet får ny organisation 10:7, Öppnar för ny färjeteknologi 10:7, Enighet mellan Navion och Izar 10:8, Inga norska intressen i Western Shiprepair 10:8, *Trans Iberia*: Chemical carrier with LPG capacity 10:B40.

200 miljoner till J B Ugland 11:4, Nytt sjöförsäkringsbolag 11:5, Bra resultat för Color Line 11:5, Solvang och Bergesen beställer ytterligare gastankfartyg 11:7, Isbrytare opererar gott som AHTS-skip i Nordsjøen 11:49, Handfull möjliga LNG-operatörer kvar för Snøhvid 12-13:5, Tschudi & Eitzen tar över Esco 12-13:8, Big business för Bergesen 12-13:8, Golar LNG efter Osprey Maritime 12-13:8, Norway: Essential interfaces in a tangled web 12-13:B48, Oslo port: Scale down favours Gothenburg? 12-13:B111, A port as a catalyst for trade 12-13:B112, Hurtigrute-fartyg tillförsäljning 14-15:4, Konkurrens om Team Tankers 14-15:4, Tschudi & Eitzen möblerar om i ESCO 14-15:4, Flera affärer med mindre bulkfartyg 14-15:5, Blystad i koreansk bareboataffär 14-15:5, Sjöfart viktigast för Bergen 14-15:6, Bergesen gör miljardvinst på fartygsförsäljningar 14-15:6, Sea-Cargo byter ut Gorthonfartyg 14-15:6, Intertanko vill ha Fredriksen tillbaka 14-15:7, Havila startar standby-rederi 14-15:7, Hurtigruten: Nytt- och turisttrafik 14-15:16,

Brynstad andra debut 16:4, Fler kylfartyg till Nomadic 16:4, *Balboa* lämnar kvarstad i Porsgrunn 16:4, Nordiska redare beställer för över 20 miljarder 16:4, Viken Shipping kontrollerar sex 16:4, Aker huvudägare i brasilianskt varv 16:5, Golar LNG utnyttjar optioner 16:5, Tahiti-färja till Nordnorge 16:7, Ännu en afamax till DSD 16:7, Lys-Line stannar i Oslo 16:7, Color Line svarar på konkurrens 17:4, Nya supplykontrakt till Havila 17:4, Kristian Siem i försätsätet när ny kyljätte bildas 17:5, Fler snabbfärjor från Fjellstrand 17:5, Snabbfärjeplaner läggs på is 17:8, Brattvaag är det mest lönsamma Aker-varvet 17:8, Bank gör storförlust på små bulkfartyg 17:9, Tre produkttankers får nya ägare i Norge och Sverige 17:9, Vestfold: A shipping community rooted in tradition 17:B18, Cheaper funding required for Norwegian yards 17:B51, Fleet update 17:B57, Svensk-norsk muthärva kring utbildningsbevis 18:4, Vinst för Unitor 18:4, Bra för Farstad 18:4, Skuld i samarbete med Royal & SunAlliance 18:4, Miljardvinst för Frontline 18:5, Flyktingarna har lämnat *Tampa* 18:5, Norskt färjerederi stämmer staten på en kvarts miljard 18:6, Svagare andra kvartal för Wilh Wilhelmsen 18:6, Försäljning av Bergesen-tanker stoppades 18:6, Norsk sjöfart skall få nya skatteregler 18:7, Koncept för flyg-sjö-järnväg 18:37, Produkttankers till Norge 19:4, Swan Reefers börsnoteras 19:4, Blystads bud på Team Tankers accepterades av Mowinkels 19:4, Positivt halvårsresultat för Det Norske Veritas 19:9, OSM och Sea Partner bildar ett av världens största managementbolag 19:9, Ny partner i

Lauritzen Bulker 19:9, Första nybygget utan varvsstöd 19:9, Protester mot Europaterminalen i Brevik 20:5, Norska fartyg byggs i Ukraina 20:6, H&W får nytt kapital från Fred Olsen 20:6, Handelsflottan ökar – två av tre under norsk flagg 20:6, Lösning för Kvaerner 20:7, LNG-kontrakt 20:7.

Norges nya regering samlar sjöfartsfrågor i ett departement 21:4, Framtiden fortfarande osäker för problemtyngda Kvaerner 21:7, Royal Caribbean Cruises vill senarelägga leveranser 21:8, Spar med i Klavens-poolen 21:20, Oslo hamn forcerar byggplaner 21:20, Fjärde kustfartyget till Hav Shipping 21:37, M H Simonsen konverterar torrlastare till produkttanker 21:37, *Trollfjord* sjösat 21:50, Maritime industry study: A missed opportunity 21:B53, Color Line visar bristrapporter och minskar kostnader med 100 milj 22:4, Blystad köper utestående Team-aktier 22:6, Begagnade bilar stärker Leif Höeghs resultat 22:6, Kvarners framtid oviss 22:7, Stolt-Nielsen i pool med Vopak Essberger 23:4, Statoil avancerar på svagare oljemarknad 23:5, Svårt kvartal för Navion 23:6, Nya kontrakt till Kvaerner 23:6, Kvaerner kris tynger Aker 23:6, Ökad taxfreehandel Sverige-Norge 23:6, Fler befraktningsavtal för Farstad 23:, Nesheim tar över Wilson Eurocarriers 23:6, Bra för Odfjell 23:8, *Sleipners* befälhavare åtalas 23:8, How to attract investors in Norway 23:B16, Oslofjord quarter take up the challenge 23:B17, Difficult quarter for Navion 23:41, 15000 norska sjömän strejkade i en timme 24:5, Frontline förbereder övervintring 24:5, Hurtigrutestöd får EES-kritik 24:5, Norsk tanker får färöisk flagg 24:5, Rekordresultat för Solstad Offshore 24:6, Ocean Rig kämpar vidare 24:6, HUAL samarbetar med COSCO och tar över Kiwi Carriers 24:8, Ågarskifte i agenturkedja 24:37,

Frontline på väg mot bästa resultatet någonsin 26:4, Norges Rederiförbund uppmärksam medlemmar lämna Liberia-flagg 26:5, Ny linje för kusttrafik 26:5, Färre order till norska varv 26:6, LNG-drift 26:6, Utländska redier i norsk inrikesfart anklagas för lagbrott 26:6, Start för Europas första gas-exportprojekt 26:6, Norska sjömän ersätts under Navion-charter 26:8, Ny vd i Norges Rederiförbund 26:14, Norge vill in i EMSA 26:33, Fewer foreigners to Norway by ferry 26:B20, Kvaerner-Aker merger: Reason finally prevailed 26:B21, Multi-functional supply vessel for tough conditions (*Far Scout*) 26:B53.

■ **NYA FARTYG:** Andra "Eagle"-kryssaren levererad 1:22, Svenska nybyggen för finsk trafik (*Finnhawk*, *Finnkraft*, *Finnmaster*, *Finnreel*) 1:27, De nordeuropeiska varvens leveranser nr 4B, *Astrid-Marie* – en ny vadbåt till Röro 5:39, *Stena Hollandica* 6:28, Fotö-fiskare byggde nytt på Ö-varvet (*Sandefjord*) 9:50, *Stena Lines* storsatsning fullbordad (*Stena Hollandica*) 9:51, Gigantisk ro-pax-färja till Irländska sjön (*Ulysses*) 10:18, Donsö Tanker with unique propulsion (*Prospero*) 10:B34, *Trans Iberia*: Chemical carrier with LPG capacity 10:B40, Essberger's new tanker generation 10:B43, Nya fartyg från Kina, Sydamerika och Italien (*Stena Forerunner*, *Stena Forwarder*, *Stena Vision*) 10:30,

Byggda för is och olja (*Balder Viking*, *Tor Viking*, *Vidar Viking*) 11:44, *Bro Globe* 14-15:51, Nyast i Royal Caribbeans flotta (*Radiance of the Seas*) 16:15, Drottningsskifte på kryssningstronen (*Queen Mary 2*) 16:17, Isförstärkt bulkfartyg för Östersjöfart (*Eira*) 16:21,

"B" före sidhänvisningen betyder att artikeln återfinns i den engelska utgåvan som tillhör ett ordinarie nummer av SST.

En stor dag i Rönnängs fiskehistoria (*Carmona, Lövön*) 16:25, Nya *Nils Holgersson* i trafik 16:31, *Tärnvik* – a new Donsö Class tanker 17:B38, Andra fartyget av "PanamaxMax"-typ (*Carnival Spirit*) 18:40, Nordic-Baltic fleet update 19:B96.

Mot en turbulent marknad (*Norwegian Star*) 21:40, Rekordlång väntan på leverans (*Stella Caribic*) 21:51, Lyxkryssare från Kvaerner-Masa (*Adventurer of the Seas*) 22:6, Kraftfulla tillskott till kustbevakningen: Nya fartyg med många roller 22:19, Stenas nya tankers: För-dubblad säkerhet (*Stena Victory, Stena Vision*) 22:23, Störst och snabbast på kanalen (*Sea-France Rodin*) 24:39, Double-ended ferry for exposed lifeline (*Fjordveien*) 26:B32, TT-Line's new ferries: patience rewarded 26:B34, Cable layer with a difference (*Normand Cutter*) 26:B37, Stena V-Max – double safety 26:B43, Multipurpose vessel for Polar operations (*Polarbjörn*) 26:B45, Ice-strengthened bulk vessel for Baltic Sea (*Eira*) 26:B47, Multipurpose field support vessel fitted out for ROV-operation (*Skandi Carla*) 26:B49, *Tärnvik* – from China to Donsö 26:B51, Multi-functional supply vessel for tough conditions (*Far Scout*) 26:B53, Fast ferries for the Baltic Sea (*Superfast VII, Superfast VIII*) 26:B55, Ships of the Year 26:B59.

■ **NYA PRODUKTER:** se Tekniskt!

■ **NÄRSJÖFART:** Krisen i Vänersjöfarten riks-dagsfråga 9:5.

O

■ **OFFSHORE:** För många supply-fartyg till Norge? 2:4, Prosafe övertar Nortrans 3:7, Offshore-optimism 3:34, If stoppar nyteckning inom offshore 7:4, Världens största FPSO färdigbyggd; på väg från Sydkorea till Angola 8:5, Tunglyftsunion i stöpet 8:7, Ocean Rigs andra rigg får uppdrag 9:5, Ny offshoreallians 9:7, Lsbrytere opererar godt som AHTS-skip i Nord-sjön 11:49, Evolution of offshore technology 19:B79, Rekordresultat för Solstad Offshore 24:6, Ocean Rig kämpar vidare 24:6, Offshore – en viktig sjöfartsmarknad 25:52, The offshore service market: Fair prospects despite building boom 26:B17, Cable layer with a difference (*Normand Cutter*) 26:B37, Multipurpose field support vessel fitted out for ROV-operation (*Skandi Carla*) 26:B49.

■ **OLJA:** Ny organisation väntas för norska oljespillsberedskapen 1:4, Estland saknar kapacitet att bekämpa *Alambra*s utsläpp 2:6, Staten och hamnen på kollisionskurs 2:6, *Alambra* skall lossas 4:5, *Alambra* har lossats – kan bli estnisk egendom 5:7, Färre och små utsläpp i svenska vatten 6:3, Estland saknar fungerande utrustning för oljesanering 6:5, The Swedish Coastguards' cure against oil-spill 6:B6, Alhem on the offensive: "Legal weapon against oil-marauders" 6:B8, Norska statens oljeverksamhet får ny organisation 10:7, Fartygsbunker över internet 16:6, Sammanslagningen Chevron-*Texaco* positivt för Stena 20:6, Ingen ökning av oljetransporter från Ryssland över Östersjön 24:4, Olja och tanksjöfart 25:41, Oljeraffinering 25:46.

■ **OMBYGGNADER:** se Reparationer!

P

■ **POLEN:** The Polish story of success: Restructuring and privatization 4:B62, The Polish shipping crisis 8:B56, The role of Polish ports 12-13:B66, Polish ports in the year 2000 12-13:B68, Gdynia Shipyard utvidgar 19:8, Ökade passagerarvolymer inom sjöfart och flygtrafik i 20:6, Oro inom Polens varvsindustri 20:7, POL beställer två nya fartyg 21:5, Leveranser och sjösättningar i Gdynia 21:7, Krediter för fartygsbyggen 22:5, Taxfree-rabattkort drogs in 23:6, Annu en terminal i Gdynia hamn privatiseras 24:20, Baltic Container Lines höjer aktiekapital 24:20.

R

■ **RADIO, TV, TELE:** Stena-resenärer får satellitkommunikation 20:5.

■ **REDERIFRÅGOR:** Rederi eller logistikpartner? (ledare) 2:11, Ship Management-gigant bildad, V.Ships moderbolag köper Acomarit 3:8, Sjöfarten billigaste alternativet 4:3, Rederinum-mer 8, 4:e kvartalet: Godsintäkterna ökade, passagerarintäkterna minskade 8:7, Svenska rederiernas beställningar för 15 miljarder 8:7, Rederi- och fartygsregister för Sverige, Finland och Åland 8:17, The Nordic-Baltic region: A maritime corner of the world 8:B6, How much for nationality? 8:B9, The Baltic States – neighbours, but not the same 8:B13, Shipping – the Soviet way 8:B13, Estonian shipping now fully privatized 8:B16, Estonian shipping after the Soviet Union: "The only instruction was common sense" 8:B22, Latvia – most vessels registered abroad 8:B26, Lithuania – privatization at slow speed 8:B29, Denmark: A diversified maritime cluster 8:B30, Finnish shipping: Slow political process 8:B33, The Åland solution: A register tailor-made for ferries 8:B35, Few changes in Finnish merchant fleet 8:B36, German shipping: Owners profit from revival 8:B38, E.R. Schiffahrt – a story of success 8:B41, Norwegian shipping: Good prospects, but challenges too 8:B49, The Norwegian shipping venture: Ups and downs over 150 years 8:B53, The Polish shipping crisis 8:B56, The maritime St Petersburg 8:B62, Swedish shipping will be working on international conditions at last 8:B65.

Trafikskottet godkänner nya sjöfartsstödet 12-13:3, Kraftig nedgång för rederiaktier 20:4.

Minskade intäkter, bättre lönsamhet för de svenska rederierna 21:8, Fartygs och rederiers administration och ekonomi 25:88, Svenska rederier 25:131.

■ **REGERING OCH RIKSDAG:** Riksdagsman (s) efterlyser innovationsstöd för sjösäkerhet 4:4, Betydelsen av ett näringsdepartement (ledare) 5:11, Trafikskottet godkänner nya sjöfartsstödet 12-13:3, Transportministrar pratade sjöfart 18:5, Budgetproppen: Sjöfartsanslag blir inkomstbortfall 20:5, Desinformation från stat och verk (ledare) 20:11.

Infrastrukturproposition utan planer för sjöfarten 21:4, Små sjöfartskorn i riksdagsdebatt 21:5, Riksdagsmän vill ha oberoende *Estonia*-utredning 21:5, Sjöfarten i motionsfloden 21:5.

Nya stödsystemet blir försenat; EU-koll drog ut på tiden 22:4, Stor enighet i riksdagen om sjöfartsstöd 22:4, Från riksdagsdebatt föregick sjöfartsstöd 23:12.

■ **REPARATIONER, OMBYGGNADER:** För-längdes 14 meter på tre veckor (*Ortviken*) 1:40, Snabba insatser sparar stora pengar 1:44, *Key* lagar läcka i Klaipeda 4:3, Beslut under hösten om Finnlines-ombyggnad 18:20, Cable ship conversion – a new market caused by the need for communication capacity 19:B76, Från kombifartyg till produkttanker (*Nimbus*) 23:20.

■ **RORO:** Nybeställning av ro-ro-tonnage har minskat kraftigt 1:8, Ny ro-ro-linje Finland Tyskland 2:8, VV-Line utvidgar sin trafik 2:8, RoRo market report 19:B91.

■ **RYSSLAND:** Russian shipbuilding – a major player in the engineering sector 4:B41, Ryska hamnar hanterar 80 miljoner ton torrbulk 5:20, Ryskt rederi kräver Lettland på fartyg 6:4, Satsar på varv och skeppsbygge 6:5, Shipping – the Soviet way 8:B13, The maritime St Petersburg 8:B62, Maffiavarning 9:41, St Petersburg: Optimistic outlook for the future 12-13:B73, Kaliningrad ports: Latecomers in the Baltic 12-13:B78, Lukoil tar över North Sea Shipping 14-15:7, Miljödiplom till St Petersburgs hamn 14-15:37, Volgotanker vinner fotfäste i Köpenhamn 16:7, Lotsar strejkade i tre dagar 17:5, Kaliningradanlöp på linjen St Petersburg-Kiel 17:5, EBRD redo finansiera ryska transporter 17:8, Sovcomflot förnyar flottan 18:6, Stor varvsatsning i St Petersburg 20:4, Lukoil förnyar sin flotta 20:7, Danskarna stora inom rysk shipping 20:20, Primorsk behöver egna fartyg 21:4, Nybygge planeras för ny linje St Petersburg-Helsingfors 23:4, Ingen ökning av oljetransporter från Ryssland över Östersjön 24:4, Containrar fastnar i St Petersburg 24:37, Ryssland planerar nya hamnar och linjer 24:37.

S

■ **SCANDLINES:** På uppköpssträt 1:8, Tror på bättre tider 9:4, Köper Nordö Link 9:7, På väg till börsen 23:5, Scandlines drar sig ur köpet av Nordö-Link 24:6.

■ **SEGELFARTYG, SEGELSPORT, NÖJES-BÅTAR:** "Stockholmsbriggen" 4:29, Seglande kryssningsfartyg (*Sea Cloud II*) 17:20, Skonaren *Ingo* K-märkt 26:35.

■ **"SHIPPING COMMUNITIES":** Specialnummer 17, Places where shipping is a way of life 17:B5, Communities of potential (editorial) 17:B6, The core of the matter: Communities, culture and cluster 17:B11, Vestfold: A shipping community rooted in tradition 17:B18, Marstal: Ups and downs for "sparrows of the sea" 17:B23, Åland: Finland's most genuine shipping community 17:B26, Skärhamn: A most remarkable shipping community 17:B31, Donsö: Big business on a small island 17:B34.

■ **SIRIUS, REDERI AB:** Tar över fem av Dalas fartyg 3:4, Från kombifartyg till produkttanker (*Nimbus*) 23:20.

■ **SJÖFARTSPOLITIK:** Finland 2001: Sjöfartspolitikerna måste förnyas 1:16, Norge anpassar

"B" före sidhänvisningen betyder att artikeln återfinns i den engelska utgåvan som tillhör ett ordinarie nummer av SST.

sjöfartspolitik 2:5, Uppslutning kring nettolösning för den svenska sjöfarten 3:8, En bra sjöfartspolitik är en bra investering (ledare) 3:11, Tonnageskatt i hela EU? 6:5, Många väljer tonnageskatt i brittisk sjöfart 7:4, EU-flagg krävs för stöd 7:8, Sjöfartspolitik och nyhetsförmedling (ledare) 8:9, Sjöfartspolitik av internationellt snitt 8:15, Swedish shipping will be working on international conditions at last 8:B65, The European Union: Towards a coherent shipping policy 8:B80, Finland väntar ut svenskt stöd 9:6, Oro i Estland över svenskt och finskt sjöfartsstöd 9:6, Ny sjöfartspolitik i Sverige föreslås gälla från 1 oktober 10:4, Äntligen nästan hemma (ledare) 10:11,

Moderaterna går emot sjöfartspolitik 11:5, Finland inför stöd för passagerarfartyg 11:6, Trafikutskottet godkänner nya sjöfartsstödet 12-13:3, Tonnageskatt medel i EUs kamp mot bekvämlighetsregister 16:5, På väg mot lika regelverk (ledare) 17:11, Transport and maritime safety: Shipping under Swedish presidency 17:B48, Tonnageskatt i Danmark 18:4, Transportminister pratade sjöfart 18:5, Norsk sjöfart skall få nya skatteregler 18:7, Finskt stöd till färjesjöfarten naggas i kanterna 18:7, Budgetproppen: Sjöfartsanslag blir inkomstbortfall 20:5,

Nya stödsystemet blir förseurat; EU-koll drog ut på tiden 22:4, Stor enighet i riksdagen om sjöfartsstöd 22:4, Den svenska sjöfartspolitikerna fick EUs välsignelse 23:5, Anders Lindström utreder förutsättningar för nordisk sjöfartspolitik 23:5, Utökad rederistöd i Tyskland inte tillräckligt 23:4, A new agenda for shipping 23:B10, Finland med på det nordiska sjöfartspolitiska taget 24:8, Sjöfartspolitik för ökad slagkraft 25:117, Finland fick reducerat färjestöd och kritiserad tonnageskatt 26:4, 2001: Tummen upp i Sverige, tummen ner i Finland (ledare) 26:11, Danish shipping policy underpins valuable changes 26:14.

SJÖFARTSVERKET: Ny informationschef 1:14, Farledsavgifter i Öresund kostar industrin 100 miljoner 2:8, Klarare lagar behövs för svenska sjöfartsinspektionen 6:4, Utnämning 6:13, Sjöfartens riksintressen bestämda 24:20, Översyn av avgifter skall stärka sjöfarten 26:8.

SJÖFÖRKLARINGAR: se Utredningar eller Haverier!

SJÖRÄDDNING: ISU välkomnar IMO-initiativ 14-15:7, Sjöräddningssällskapet 14-15:14, Gott sjömanskap räddade liv 19:28.

SJÖRÖVERI: Året inleddes med nya piratdåd 1:5, Piratöverfallen ökade 56% 3:5, Kapat fartyg hittat 7:6, Kraftig ökning av piratattacker mot tankfartyg 10:7, *Gripsholm* plundrades 12-13:4, BIMCO ber FN om skärpta åtgärder mot piratdåd 22:7.

SKATTEFRÅGOR: Estland vill ha kvar taxfree 4:5, Retroaktiv skattebefrielse för svenska sjömän i danska färjor 6:4, Många väljer tonnageskatt i brittisk sjöfart 7:4, Ökad taxfree-handel med Norge 23:6, Polska taxfree-rabattkort drogs in 23:6.

SKEPPSBYGGGERI: Tre svenska sjösättningar i Kina 2:42, Ship design covering legislation 10:B12, FKAB satsar i Kina 16:30, Polska krediter för fartygsbyggen 22:5, Fartyg – mått, maskineri och lasthantering 25:10, Fakta om olika fartygstyper 25:14, Ship design: Creating

ships for tomorrow 26:B25, A modern vessel 50 years ago 26:B28, Devoted to design 26:B30.

SKEPPSMÄKLARI OCH KLARERING: Linjeagenter skapar NVOCC 8:8, Enklare rutiner kring besättningslistor 21:20.

SKOGSPRODUKTER: Finnlines hyr in Transfennica-fartyg 2:37, Transport av skogsprodukter 25:76.

SKÄRGÅRDSTRAFIK: Styröbolaget vill sköta driften när Stockholm får pendelfärjor 9:46.

SMUGGLING: Narkotika under kölen 20:6, Cigarrettsmugglare utnyttjar fartyg för att finansiera IRA-verksamhet? 24:5.

SPANIEN: Trasmediterranea bygger nytt 5:20, Inför antiterror-avgift i hamnarna 26:8.

SPECIAL- OCH TEMANUMMER: Finland nr 1, Shipyards & shiprepair in northern Europe nr 4, Marine safety and environment nr 6, North European Shipping and Shipmanagement nr 8, Tanker Technology nr 10, North European Ports nr 12-13, Shipping Communities nr 17, The Scandinavian Yearbook of Maritime Technology nr 19, North European ferry markets and technology nr 21, Ship finance and insurance in Northern Europe nr 23, Sjöfartens Bok 2002 nr 25, Ships of the Year nr 26.

SPORT: Praktfullt facit för sjöfolkspingisen 1:62, Surfaren vidare på motionsvägen 2:54, Tor-duo tog plats på två prispallar 3:38, Kosmopolitisk pingisvecka inleddes året 5:54, Sjöfolket är rörelseårets föregångare 6:22, Bordtennisporten har vind i seglen 7:50, Bekymmersamt för sjöfolksfotbollen 9:62, Mälkalas vid innebandygala i "Peking" 10:38, Sjömän trotsade Göteborgsvärmen 11:58, Sjöfolksgolffare i skånsk kraftmätning 12-13:35, Svacka för sjöfolkets bollspel 14-15:54, *Otello* är ohotad i simcupen 16:34, Färgstarkt färjegang i friidrottsstaden 17:26, Siljas stolthet kom, sågs och segrade 18:54, Stockholm är sommarcupens centrum 19:34, Sjömilare i skotsk midnattsmara 20:34, *Tor Humbria* har två VM-titlar i sikte 21:49, Da capo för *Thjelvar* i innebandy-SM 22:34, Pingis har blivit en svensk paradgen 23:34, Full friidrottsfart trots tuff tidspress 24:54, Fyrfaldiga fotbollsmästare från Silja 26:38.

STENA: Stena Line åter i fadershuset 2:4, 2000 rekordår för Concordia – tror på ett ännu starkare 2001 3:4, Ferry Freight Operator of the Year 6:5, Utnämning 6:13, *Stena Hollandica* 6:28, Obromsad lastbil brakade genom akterporten på *Stena Discovery* 7:6, Concordia Maritimes bästa kvartal någonsin 9:6, P&O Stena sänker priser 9:24, Ny linjeför Stena Line 10:13, C and V – Short for tanker innovation 10:B14, Hektisk dopvecka för Stena-sfären: Nya fartyg från Kina, Sydkorea och Italien 10:30,

Stena AB får sänkt kreditbetyg men redovisar rekordresultat 11:7, Stena Line satsar i södra Östersjön 12-13:4, P&O Stena Lines undantag förlängt 12-13:8, Stena Bulk bygger i Kina 14-15:5, Fler passagerare hos Stena Line 14-15:20, Concordia justerar ned vinstprognos 18:7, Stena-resenärer får satellitkommunikation 20:5, Kompensation för gränsvakt 20:6, Sammanslagningen Chevron-Exxon positiv för Stena 20:6,

Concordias vinstprognos står fast 22:5, Stenas nya tankers: Fördubblad säkerhet (*Stena Victory*, *Stena Vision*) 22:23, Stena köper HH-Ferries 23:4, Stena Line satsar på svensk flagg 23:5, Stena Line stuvor om i sin flotta 24:4, Stena V-Max – double safety 26:B43.

STIPENDIER: se Utmärkelser!

STORBRIANNIEN: Varvschef går efter fiasko 3:7, Wallenius Wilhelmsen bygger ny bil-terminal i Southampton 5:37, Många väljer tonnageskatt i brittisk sjöfart 7:4, Anrika Cammell Laird på väg mot konkurs 8:5, Newhaven sålt till ny linje 9:41, British ports 12-13:B98, Brist på brittiskt sjöfolk 16:5, Cornwall assesses its potential 19:B87, Kompensation för gränsvakt 20:6, Brittiska redareföreningen avvisar krav på krigsrisk tillägg 21:7, UK-flottan ökar kraftigt 26:6, Dansk/brittisk klagan på brittiskt stöd till färjelinje 26:6.

SWEDIA, REDERI AB: Beställer tankar i Turkiet 16:5.

SVENSKA ORIENT LINIEN: Förlust för omstrukturerat SOL – positivt resultat väntas 2001 5:7, Minus men bättre 10:7, Fortsatt bättre 18:7, Fortsatt positiv utveckling 23:5, Nyemitterar och reducerar aktiekapital 24:6.

SVERIGES REDAREFÖRENING: Sjöfartens Arbetsgivarförbund in i Transportgruppen 1:4, Nya i styrelsen 8:12, Årsmöte juniorredareföreningen 12-13:11, Regering och redare välkomnar godstransportbetänkande 14-15:4, Ett stort steg på vägen (ledare om dito) 14-15:11.

SYDKOREA: Fruktlösa varvsförhandlingar mellan EU och Sydkorea 5:7, Fearnleys ger sitt stöd till Sydkorea 6:4, Sydkoreanska varv får mer mäklarstöd 9:10.

SÄKERHET: Riskfylld seglats med hangarfartyg förbi Istanbul 2:20, Internet-databas ökar sjösäkerhet 3:7, Riksdagsman (s) efterlyser innovationstöd för sjösäkerhet 4:4, Lag säkerhet på norska färjelinjer 5:5, Maritime safety and environment nr 6, Fight the fire safely on Åland 6:B10, Fire-protection on passenger vessels based on training and new technology 6:B12, IMO reaches agreement on single hull tanker phase-out 6:B16, Public concern is vital for maritime safety (J Lember, M Viittismann) 6:B19, Maritime safety the Estonian way 6:B23, Chemicals used onboard, what can be done? 6:B32, The ISM Code = safer ships? 6:B47, Paper work – a safer issue 6:B48, Fransmän vill ha europeisk sjöfartsinspektion i Frankrike 8:5, ABS varnar för "superness" 8:5, O'Neil: ISM Code must not become "paper exercise" 8:B84, The ISM Code's beneficial impact 8:B85, Regeringen vill besiktiga färjor 9:5, Skandinavisk övade krishantering tillsammans med filippinsk befäl 10:27.

25 miljoner till forskning om sjösäkerhet 14-15:39, EU-kritik av fartygsinspektioner i flera medlemsländer 16:5, Transport and maritime safety: Shipping under Swedish presidency 17:B48, Två av tre fartyg saknar ISM-certifikat 18:6, Lotsplikt i Öresund och Stora bält avvisades 19:8, The Swedish Club: Mycket positiva resultat av ISM-koden 19:8, Practical tool for increasing ship safety and service reliability 19:B20, How to guarantee the safety training onboard 19:B26, Ballast management – but not without safety! 19:B32, Skärpta säkerhetsåtgär-

"B" före sidhänvisningen betyder att artikeln återfinns i den engelska utgåvan som tillhör ett ordinarie nummer av SST.

der i amerikanska hamnar 20:4, Skarpaste beredskapen sedan andra världskriget 21:4.

Seminarium om sjösäkerhet i Stockholm 21:8, Säkrare sjöfart 21:51, Säkerhetskultur och konsumentintresse (ledare) 22:11, Säkerhetskonferens i IMOs regi 26:4, Norge vill in i EMSA 26:33.

T

■ **TANK:** Frontline och OSG köper två VLCC av Osprey 1:7, Fredriksen för Osprey Maritime 2:8, Fredriksen har över 90% i Osprey 3:5, Tankeroptimister 4:28, Frontline och Ospreys LNG-fartyg till New York-börsen 6:4, Teekay ny majoritetsägare i Ugland Nordic Shipping 6:6, IMO reaches agreement on single hull tanker phase-out 6:B16, Iver Ships och Mitsui i samarbete i Asien 7:4, *Balu* – tredje Malta-tankern som sjönk i Biscaya 7:6, JO Tankers och Knutsen OAS stärker sitt samarbete 7:7, Frontlines VLCC-försäljning klar 7:7, Produktmarknad får hjälp 8:5, Utdelning i Knightsbridge 9:4, Ny nordeuropeisk produkttankpool 9:6, Concordia Maritimes bästa kvartal någonsin 9:6.

Tanker Technology nr 10, John Fredriksen har gjort upp med Kroatien om försenat bygge 10:4, ICS vill ha enighet om utfasning av enkelkrov 10:4, Guldkantat i Frontline 10:6, Kraftig ökning av pirattackor mot tankfartyg 10:7, Italiensk lag mot enkelkrov ersatt med överenskommen 10:8, Tanker industry – in the forefront of development 10:B5, What to do with the old tankers? 10:B8, Ship design covering legislation 10:B12, C and V – Short for tanker innovation (*Stena Vision*) 10:B14, The product tanker market 10:B18, Two-tier market developing for chemical/product tankers 10:B21, The ECO tankship – a new and environmentally friendly concept 10:B23, The early days of tanker industry 10:B27, Fortum's and Kvaerner Masa-Yard's new tanker concept: Full astern through the ice 10:B31, Donsö tanker with unique propulsion (*Prospero*) 10:B34, *Trans Iberia*: Chemical carrier with LPG capacity 10:B40, Essbergs new tanker generation 10:B43.

God tankmarknad gynnar Gotlandsbolaget 11:4, Konkurrens om Team Tankers 14-15:4, Intertanko vill ha Fredriksen tillbaka 14-15:7, Volgotanker vinner fotfäste i Köpenhamn 16:7, The North European tanker fleet: 500 vessels make the wheels turn 17:B53, Försäljning av Bergesen-tanker stoppades 18:6, Frontline förbereder övervintring 24:5, Olja och tanksjöfart 25:41.

■ **TARBIT SHIPPING:** Bildar asfaltjätte med Tanker Shipping 10:6, Tarbit/TSA beställer asfalttanker 24:5.

■ **TEKNISKT:** FFG-Varimax oljeavskiljare; Gummiplugg tätar när plaströr smälter; Invisio – kombinerad högtalare och mikrofon; Titanium oxygennivåmätare 5:43, Hamworthy KSE presenterar reservdelslager online; Elektronkanon blir energisnål lampa; Motordrivet andningsskydd för svetsare; Jabsco länsar med tryckluft 9:52, Stormfågeln – ny skrovkonstruktion 11:17, Nytt vacuumtolettsystem från Jets; Ny generation länsavvattningsseparator; PLT – Pneumatic linkastare för många behov; Signalkontroller TLG 2000 kombinerar ljud och ljus 11:18, The Scandinavian Yearbook of Maritime Technology nr 19, Ultraljudsnivåvakt för starkt korrosiva miljöer; Nya och mindre motorer från Cater-

pillar; Utvecklad vevaxelindikator med nya funktioner; Självlysande fotavtryck underlättar evakuering; Ny och gratis elektronisk sjökortskatalog; Identifieringssystem ökar säkerheten till sjöss; Blåstringsapparaten IBIX – lämplig för alla material 20:27-28, Övervakning med Cylmate; Delade kullager; Satellitbaserad spårning 23:27, Hydraulcylinder med läs och lägesgivare; OptiMar ballastsystem; Quadrifilar Helixantenn 24:44, Technology and innovation (editorial) 26:B11, Skanti TRP 1150 – a new MF/HF radio system; Sailor System 4000 150W – a new MF/HF SSB marine radio; Iridium – global communication; Two new tank cleaning machines; Fuel conditioning system; New type of evacuation system 26:B67-68.

■ **THUNBOLAGEN:** Broström/Thun beställer nytt 26:33.

■ **TOR LINE:** Se DFDS Tor Line!

■ **TRANSPORTFRÅGOR:** GreenCarrier satsar i Europa 2:37, Sjöfarten billigaste alternativet 4:3, Rekord i Finlands sjötransporter 4:4, Fåtal stråk dominerar godstransporter i Sverige 6:6, Att skapa rättvisa avgifter ur alla aspekter (ledare) 6:9, Kombinerade Europatransporter ökar 9:24, Sydsvenskt näringsliv kräver rättvisa farledsavgifter 9:41, EU-broms på vägtransporterna 11:7, Regering och redare välkomnar godstransportbetänkande 14-15:4, Ett stort steg på vägen (ledare om dito) 14-15:11, Syddlig transittrafik kan flyttas norrut 14-15:37, EBRD redo finansiera ryska transporter 17:8, Norskt koncept för flyg-sjö-järnväg 18:37, Infrastrukturproposition utan planer för sjöfarten 21:4, Vart tog helheten vägen? (ledare) 21:11, A transport policy for the environment 21:B55, Näringslivet kräver tydligare infrastrukturplaner 22:6, It is all about ships 26:B22.

■ **TT-LINE:** TT-Lines nybyggen kommer i mitten av juli 14-15:37, Nya *Nils Holgersson* i trafik 16:31, Flaggar in två färjor 24:5, TT-Line's new ferries: patience rewarded 26:B34.

■ **TYSKLAND:** Handelsflottan ökar tack vare tonnageskatten 1:7, Orderboom inför subsidieförbud 2:4, German shipbuilding: Time to think ahead 4:B32, Rekordvolym i nordtyska hamnar 5:20, German shipping: Owners profit from revival 8:B38, E.R. Schifffahrt – a story of success 8:B41, German ports 12-13:B41, HDW och Ferrostaal köper Hellenic Shipyards 22:6, Utökad rederistöd inte tillräckligt 23:4, Alarm bells ring again for German shipshare 23:B33.

■ **TÄRNTANK RED AB:** Sjösetting i Kina av *Tärnvik* 2:42, *Tärnvik* – a new Donsö Class tanker 17:B38, *Tärnvik* – from China to Donsö 26:B51.

U

■ **UKRAINA:** Black Sea Shipping Company har upphört att existera 16:6.

■ **UPPHUGGNINGAR:** *Alambras* sista resa 11:4, Två Nordenbyggda ULCC till skrot 12-13:26, Riskfyllt vrak (*John R*) 17:8, Sjöfartsorganisationer antar kod för fartygsåtervinning 17:8.

■ **UPPLÄGGNINGAR:** Kylfartyg läggs upp 16:30.

■ **USA:** Redare och P&I-klubb stämmer US Coast Guard 4:3, Holt Group begär konkursskydd 7:8, Över hälften av kvalitetsfartyg på USA är skandinaviska; Qualship 21 i drift ett halvår 14-15:6, Skärpt säkerhet i hamnarna 19:5, Skärpta säkerhetsåtgärder i amerikanska hamnar 20:4, LNG-tanker högrisk i Boston 20:5, Oslo hamn forcerar byggplaner 21:20, Slagskeppet *Wisky* i malpåse 23:26, Hamnanställda i New York fast för "11/9-bedrägeri" 24:37.

■ **UTBILDNING:** "Karriär med goda framtidsutsikter" 1:36, Utbildningsbidrag 5:4, En ny sjöfartshögskola tar form (Chalmers Lindholmen) 7:15, Nya skolfartyg (*Atle, Göte*) 7:16, Välbesökta branschdagar i Kalmar 10:15, Examina Kalmar 12-13:12, Sjöbefälskolornas vinterspel 2001 14-15:47, Svensk-norsk muthäva kring utbildningsbevis 18:4, Nya fartyg och mer forskning till Sjöfartshögskolan i Göteborg 18:6, En framtid till sjöss 25:125.

■ **UTMÄRKELSER, STIPENDIER:** Björn Bröjde 5:16, Stena Line Ferry Freight Operator of the Year 6:5, Hedersbetygelse till Panamakanalen 8:4, Tackades för 30 sjöräddningsår 8:12, Årets Seatrade-vinnare 8:12, Prisutdelning i novellteaturlö 10:13, Utvecklingsarbete belönades 11:42, Årets fartyg (*The World*) 12-13:31, Årets sjöfartsprofil 26:14, Unga Fröken Bratt fick brätt 26:26.

■ **UTREDNINGAR:** se även Haverier!: Gotlandstrafiken utreds 4:28, Inrätta ett internationellt haveriutredningsinstitut (ledare) 7:11, Fortsatt Gotlandstrafik till två fastlandshamnar 17:4, Riksdagsmän vill ha oberoende *Estonia*-utredning 21:5, Anders Lindström utreder förutsättningar för nordisk sjöfartspolitik 23:5.

■ **UTRIKESHANDEL:** Rekord i Finlands sjötransporter 4:4, Sjöburen export minskade 11:6, Den sjöburna världshandeln 25:7.

■ **UTSTÄLLNINGAR:** se Mässor!

V

■ **VARV, SVENSKA:** Händelserikt år för svensk varvsindustri 4:17, Internationalization of Swedish shipyards 4:B72, China and Scandinavia – a close couple in shipbuilding 4:B87, GVA-Consultants blir USA-ägt 23:4.

■ **VARV, UTLÄNDSKA:** Europeiskt varvsamarbete 1:7, Tysk orderboom inför subsidieförbud 2:4, Norsk orderboom var ännu större 2:5, Northlink deklarerar option vid Finnyards 3:4, Lyckad provtur med *Superfast VI*, leverans inom kort 3:4, Varvschef går efter fiasko 3:7, Marinen bygger på Aker Finnyards 4:6, Shipyards & shiprepair in northern Europe nr 4, Danish shipbuilding: Depleted but still vigorous 4:B5, Fjodor Berman, Baltic Ship Repairers: "Scandinavia is an interesting market" 4:B13, Baltic Shipyards 4:B17, Short delivery times in Finnish shipbuilding 4:B23, German shipbuilding: Time to think ahead 4:B32, Russian shipbuilding – a major player in the engineering sector 4:B41, Shipbuilding in Norway: Diversified and flexible 4:B46, The Polish story of success:

"B" före sidhänvisningen betyder att artikeln återfinns i den engelska utgåvan som tillhör ett ordinarie nummer av SST.

Restructuring and privatization 4:B62, The competition scenario 4:B85, China and Scandinavia – a close couple in shipbuilding 4:B87, Chinese shipyards and where to find them 4:B90, Fruktlösa varvsförhandlingar mellan EU och Sydkorea 5:7, Fearnleys ger sitt stöd till Sydkorea 6:4, Anrika Cammell Laird på väg mot konkurs 8:5, Sydkoreanska varv får mer mäklastöd 9:10, EU-kommissionen vill tillfälligt införa varvsstöd 10:7,

Japan väljer sida i varvsstriden 11:4, Dyrköpt erfarenhet för Kina-varv 11:6, Singaporevarv går samman? 11:7, Varv – en växande internationell stridsfråga (ledare) 11:11, Nya svenska beställningar till kinesiska varv 12-13:4, Svenskt intresse för Bulgarienvarv 12-13:5, Aker huvudägare i brasilianskt varv 16:5, Brattvaag är det mest lönsamma Aker-varvet 17:8, Baltic Ship Repairers köper varv i Litauen 17:9, Ökad omsättning för Tallinnvarv 17:9, Cheaper funding required for Norwegian yards 17:B51, Problem för Kina-varv 18:4, Reparationsvarv en ljusglimt 18:5, BSR köpte varv i Litauen 19:5, Gdynia Shipyard utvidgar 19:8, Första nybygget utan varvsstöd 19:9, Stor varvsstansning i St Petersburg 20:4, Norska fartyg byggs i Ukraina 20:6, H&W får nytt kapital från Fred Olsen 20:6, Lösning för Kvaerner 20:7, Oro inom Polens varvsindustri 20:7,

Leveranser och sjösättningar i Gdynia 21:7, HDW och Ferrostaal köper Hellenic Shipyards 22:6, GVA-Consultants blir USA-ägt 23:4, Downturn ahead for shipping prices 23:B41, Färre order till norska varv 26:6, Saab säljer HDW-innehav 26:8, Yard procurement – a tricky business 26:B15.

W

■ **WALLENIUS:** Miljöledarskapskandidat 1:14, In i Renault-bolag 3:4, Flaggar svenskt – konsekvens av positiv politik 5:5, Wallenius Wilhelmsen till växande Kinamarknad 5:37, Bygger ny bilterminal i Southampton 5:37, Utnämningar 7:13, Ny VD 11:14.

Fartyg

A: Adventure Galley 24:41, Adventurer of the Seas 22:6, 26:B60, Agatha 3:7, 4:3, Alambra 2:6, 4:5, 5:7, 6:5, 8:7, 11:4, 20:30, 22:38, Al Hufoof 1 3:35, Albanus 20:30, Aldebaran 7:4, Aleksandr Uvarov 6:4, Alnar 12-13:5, 14-15:7, Alodia 24:51, Alrek 21:37, Amber 24:50, Ambience 19:B94, Amorella 14-15:37, Amsterdam 20:29, Andrei Markin 18:51, Andries 2:5, Anglia 19:30, Aniara 24:50, Anja 17:B65, Anja #11 21:37, Anna-Johanna 26:30, Annie Johnson 21:44, Arholma 2:7, 5:42, Arion 3:35, Arktis Atlantic 26:35, Asso Ventiquattro 26:B66, Astrakhan 20:7, Astrea 23:B42, Astrid Marie 5:39, Atlantic Compani-on 11:40&42, Atle 7:16, 18:6, 20:25, Aurora 7:46, AutoExpress 2 12-13:8, 14-15:20, Autoracer 5:5, Autosun 3:34, Azur 7:47.

B: Balboa 16:4, Balder Viking 11:44, Baltic Carrier 7:4, 16:31, Baltic Fjord 22:39, Baltic Flame 3:7&34, Baltic Jet 10:35, 17:23, Baltic Kristina 1:52, 5:37, Baltic Sea 3:34, Baltic

Trader 26:34, Baltiyskiy 55 7:8, Balu 7:6, Banjaard 22:4, Bella 12-13:8, Berge Big 3:34, Berge Chief 11:5, Berge Helene 11:54, 19:31, Berge Huglin 11:54, 23:B41, Berge Hus 19:31, Berge Ischiban 14-15:6, Berge Kyoto 11:55, 14-15:6, Berge Shan 7:46, Berge Tokyo 14-15:6, 18:6, Bergen 5:4, Bergina 24:5, Birka Princess 2:50, Bithav 24:4, Bjarkøy 17:9, Blue Bird 11:54, Blue Sky 7:47, Blue Sun 7:47, Boa Vista 16:31, Bodø 16:7, Boisterence 19:B94, Bonita Light 1:44, Boomerang 12-13:8, 14-15:20, Borden 11:54, Borgila Dolphin 26:35, Boris Livanov 20:6, Botnica 2:50, 11:7, 20:24, Bounty 9:53, 10:22, 11:19, 14-15:45, 16:27, 17:14, 18:46, Bow Favour 26:B66, Brand Polaris 7:46, 24:50, Braemar 9:58, Breant 2:8, 12-13:31, Bremen Timber 19:30, Bro Anton 1:51, Bro Elisabeth 18:51, Bro Galaxy 26:33, Bro Globe 14-15:51, 26:33.

C: CT Sky 17:5, CT Star 17:5, CT Sun 17:5, Cacilhas 17:23, Canmo 14-15:5, Canton 24:42, Cap San Marco 3:34, Cap San Nicolas 3:34, Cap Triumfo 19:31, Carmona 16:25, Carnival Spirit 18:40, 26:B60, Castor 2:7, 3:34, 4:6, 14-15:6, Chagall 3:4, 5:51, Challenger 6:19, Chiquita Scandinavia 1:51, Christian Essberger 10:B44, City of Cardiff 2:13, Cleopatra 14-15:50, Club Med 2 17:20, Color Viking 10:34, 17:23, 20:30, Coolangatta 7:41, Corvus 23:31, Costa Allegra 21:44, Costa Classica 3:7, 8:5, Crescence 19:B94, Cromdale 2:13, Crown Princess 20:29, Crystal Symphony 16:7.

D: Dala Corona 3:4, Dalcor 3:4, Dalhena 3:4, Dalí 3:4, Dalnati 3:4, Danica Hav 21:37, Daniel A 26:B63, Danish Arrow 17:23, Danish Dart 17:23, De Liefde 1:47, Deepsea Bergen 22:39, Delphin 19:31, 24:5, Disko 7:46, Dronning Margrethe II 7:47, 9:4, Drottningholm 26:B78, Dutch Sailor 5:50, Dystos 21:8.

E: Eevi 7:4, Eira 16:21, 26:B47, Eirik Raude 9:5, 24:6, Elisabeth Russ 23:30, Elk 2:4, Else Marie Theresa 16:5, Endeavour 19:30, Engelsberg 17:8, Erasmus 1:47, Eridanas 19:5, Erika 1:8, 7:6, Eser Kaptanoglu 3:34, Estonia 7:11, 11:55, 17:4, 21:5, 22:4, 23:31, 26:5, Eugenie 20:17, European Stars 26:34, European Vision 7:47, Evridika 16:30, Explorer of the Seas 1:22, Express Samina 7:46.

F: Fair Lady 26:32, Fanny 1:36, Fantaasia 14-15:37, Far Scout 26:B53, Felix E 22:5, Fenja 12-13:30, Fennia 3:5, 4:3, Fennica 2:50, 11:7, 20:24, Ferdinand de Lesseps 6:24, Figaro 8:42, Figaros 8:4, Finland 1:53, Finnbeaver 26:4, Finnhawk 1:27, 7:7, 26:B61, Finnjet 18:37, Finnkraft 1:27, 7:7, Finnmaid 17:8, Finnmarken 14-15:4, Finnmaster 1:27, 7:7, Finnpine 19:31, Finnreel 1:27, 7:7, Finnsailor 9:7, Finnseal 26:4, Fjordveien 26:B32, Forte 9:4, Framnäs 17:8, Fredborg 14-15:44, Freja 9:43, 21:47, 22:30, Friedrich Russ 23:30, Front Archer 11:55, Front Commanche 24:5, Front Commander 24:5, Front Crown 24:5, Front Tarim 7:7, Front Tartar 7:7, Fure Star 2:4, Fure Sun 2:4.

G: Gabriella 14-15:37, Galaxy 20:29, Garden 1:51, Geco Sapphire 22:38, Georg Ots 1:51, Georgios 17:22, Gerrita 24:51, Gertrud 7:4, Glenbervie 2:12, Glomar Jack Ryan 12-13:8, Golar Dundee 1:4, Golar Edinburgh 1:7, Green Aalesund 1:4&52, 4:28, Greifswald 7:47, 18:20, 24:50, Gripsholm 12-13:4, 16:30, Gute 5:37, Gyle 5:51, Göte 7:16.

H: Harald Jarl 14-15:4, 21:51, Harjumaa 9:7, Hallaren 3:5, Havila Captain 17:4, Havila Charisma 8:41, Havila Charmer 17:4, Havila Clever 8:41, 14-15:7, Havila Hidra 17:4, Havila Reel 8:42, Havila Sea 14-15:7, Havila Searcher 14-15:7, 22:39, Havila Sky 14-15:7, Havila Sun 14-15:7, Havila Tern 14-15:7, Heidi 21:51, Heng San 12-13:4, 14-15:50, Henriette 19:30, Herman C Boye 24:4, Ho Feng 24:51, Hong Heing 3:35.

I: Ievoli Sun 1:8, 7:6, Ikdam 11:55, Imanta 6:4, Inabukwa 7:6, Incat 050 6:28, Incat Tasmania 2:51, Ingemar 19:28, Ingo 26:35, Inisheer 21:37, Iron Antonis 4:4, Isabel Knutsen 7:7, Isabella 14-15:37, Ivan Gorthon 24:8, 26:34, Ivory Cape 4:28.

J: Janne Wehr 17:B65, Janra 5:50, Jeppesen Maersk 26:B62, Jernavik 2:4, Jessica 3:7, Johan Nordenankar 22:39, John R 1:4, 2:51, 9:59, 17:8, 26:34, Jonge Prins 1:48.

K: Kahleberg 1:52, Kaia Kosan 21:50, Kaliningrad 20:7, Kamikawa Maru 24:51, Kanstad 21:51, Kapitonas Daugirdas 8:5, Kapitonas Sevcenko 8:5, Kapten Konga 4:6, Karama Maersk 12-13:26, Karla 14-15:37, Karu 18:50, Kegostrov 14-15:5, Kelvin 17:22, Kernave 9:59, Key 3:7, 4:3, Kihu 6:29, King of Scandinavia 3:4, Kinna Kosan 21:50, Knock Whillan 26:8, Kollevik 2:4, Koningin Beatrix 24:4, Krimulda 6:4, Kristal 5:6, 6:6, 7:6, Kronprins Frederik 7:47, 9:4, Kunda 5:50, 26:34, Kvitnes 23:31.

L: Landsort 2:7, 5:42, Langefoss 14-15:5, Largo 9:4, Latgale 22:6, Laura 3:5, Leda Maersk 26:B65, Leiv Eiriksson 24:6, Lemmergracht 2:50, Lennart 14-15:44, Lennuk 7:46, Leonora 24:42, Liao Chang Leng 2 7:8, Lidan 17:5, Ligtatne 6:4, Lill-Tanja 24:4, Lindblad Explorer 17:B42, Linden 20:30, Lisa 2:46, 3:30, Lofoten 3:34, 14-15:4, Louise 10:8, Lovinda 12-13:30, Lovisa Gorthon 24:8, 26:34, Lübeck Link 9:7, Lysfoss 10:34, Løberen 21:37, Lövön 16:25.

M: Mærsk Neptun 4:28, Mærsk Perth 21:7, Magas 20:7, Malmö Link 9:7, Maria M 7:7, 24:5, Mariella 14-15:37, Mayan Empress 19:31, Medusa 26:32, Mega Pilot 11:6, Merkinne 9:59, Mermaid 17:8, Mesta 10:8, Midnatsol 14-15:4, Mikhail Sholokov 2:37, 7:6, Mildred 2:12, Millennium 2:20, Mistral 23:30, Monica 14-15:37, Myrtle 14-15:51.

N: Navion Clipper 24:51, Navion Munin 11:54, 23:B42, Navion Odin 10:8, 23:B41, Navis Explorer 2:50, Nedjan 9:43, New Clarissa 4:3, Nieborow 22:38, Nikolay Chiker 3:34, Nils Holgersson 7:47, 10:35, 14-15:37, 16:31, 22:38, 26:B34, Nimbus 14-15:51, 23:20, Nord Fjord 20:31, Nordanhav 3:5, Nordboen 20:30, Nordic Jet 6:28, Nordic Svenita 9:59, Nordic Yukon 9:59, Nordica 2:50, 20:24, Nordnorge 14-15:16, Nordön 12-13:30, 14-15:51, Nor-king 26:4, Norma 3:31, Normand Cutter 22:38, 26:B37, Normand Progress 16:30, Nornews Express 18:51, Nornews Leader 18:51, Norqueen 26:4, Norrskår 22:39, Northern Virtue 21:20, Northia 10:6, Norway 5:50, Norwegian Dawn 6:6, Norwegian Star 2 6:6, 21:40, 26:34, 26:B63, Norwegian Sun 6:6, 26:B62, Novocheckassk 2:50, Näcken 4:4.

O: OOCL Neva 7:46, OOCL Nevskiy 7:46, Obbola 21:20, Oden 9:48, 17:9, 20:25,

”B” före sidhänvisningen betyder att artikeln återfinns i den engelska utgåvan som tillhör ett ordinarie nummer av SST.

Oktavius 11:12, Omiros 22:38, Ophelia 19:30, Ortvikén 1:40, 21:20, Otello 16:34, Otso 18:50.

P: Pacific Mermaid 10:34, Pacific Swan 2:51, Palanga 6:4, 7:47, 9:41, Pamyat Merkuriya 3:7, Paradise 3:34, Pati 1:4, Patricia Essberger 10:B44, Pauline Russ 23:30, Pearl of Scandinavia 9:5, 14-15:20, Peter Pan 7:47, 10:35, 14-15:37, 24:5, 26:B34, Peter Wessel 17:4, Petrogradskaya Storona 12-13:30, Petrojarl Foinaven 20:30, Phoenix Star 26:34, Polar Brazil 18:50, Polar Chile 11:54, Polar Star 7:4, 11:55, Polarbjörn 26:B45, Princess Marla 26:32, Princess of Scandinavia 8:41, 10:34, Prins Joachim 7:47, 9:4, Prospero 7:4, 8:7, 10:B34.

Q: Queen Elizabeth II 16:18, 17:23, Queen Mary 2 16:17, 21:6, Queen of Scandinavia 3:4.

R: Radiance of the Seas 16:15, Ragna Gorthon 14-15:4, 17:5, 24:8, 26:34, Railship I 16:30, Rajhangshi 1:4, Ramadan 3 21:51, Rankki 3:7, Regal Princess 24:44, Reginald 2:12, Regina Baltica 5:37, Rhapsody 24:20, Riga 22:6, Ringhorne 22:39, Romira 2:43, Rhonestern 12-13:31, Rosebay 9:6.

S: Safe Caledonia 20:30, Safe Scandinavia 20:340, Sagafjord 19:31, Sailor 22:38, Sakala 9:7, San Blas 23:22, San Bonaventura 1:47, San Juan Bautista 1:47, Sandefjord 4:29, 9:50, Sandviken 9:58, Sarah 14-15:5, Sassnitz 14-15:5, Saturnus 5:51, Scandinavian Star 2:4, Scania 8:41, Sea Baltica 22:4, Sea-Breeze I 1:51, Sea Cloud II 17:20, Sea Nordica 22:4, Sea Splendour 21:50, 26:34, Sea Walker 9:59, Sea Wind 10:34&35, Seabourn Goddess 1&2 16:4, SeaFrance Rodin 24:39, 26:B59, Sealand Illinois 2:50, Seaturbot 26:B62, Senja 17:9, Shuttle Göteborg 19:8, Shuttle Karlstad 19:8, Signe-

borg 14-15:44, Sigulda 6:4, Silja Symphony 17:8, Silk Pride 23:31, Sioux 19:30, Sirius 7:46, Skagen 3:5, 8:5, 17:4, Skandi Carla 26:B49, Skandi Soula 20:6, Skrunda 6:4, Sleipner 6:B34, 20:31, 23:8, Smaragd 8:4, Snow Ball 9:22, Socrates 10:8, Sophia Albertina 1:53, Spar Eight 21:20, Spar Three 21:20, Spar Two 21:20, Spirit of Tasmania 20:5, Splendour of the Seas 24:50, Stalin 9:7, Star Aquarius 2:5, 3:4, Star Maria 1:4, 6:29, Star Wind 10:35, Steinbjörn 24:4, Steinfalk 1:51, Stella Caribic 21:51, Stena Baltica 24:4, Stena Barbados 3:4, Stena Caledonia 24:4, Stena Companion 21:50, Stena Discovery 7:6, Stena Don 20:7, 22:39, Stena Europe 24:4, Stena Forerunner 10:30, Stena Forwarder 10:31, Stena Galloway 24:4, Stena Hollandica 6:28, 9:51, 26:B61, Stena Nautica 23:5, Stena Saga 9:62, Stena Seatrader 7:47, Stena Traveller 12-13:4, 23:5, 24:4, Stena Victory 9:6, 22:23, 26:B43, Stena Vision 9:6, 10:B14&31, 22:23, 26:B43, Stevnsland 24:4, Stig Gorthon 24:8, 26:34, Stockholms Slott 1:53, Stolt Rotterdam 24:8, Sundsbuss Erasmus 21:37, Superfast I&II 20:5, Superfast V 2:5, 3:4, 4:4, Superfast VI 2:5, 3:4, 4:4, 11:4, Superfast VII 2:5, 3:4, 4:4, 11:4, 26:B57, Superfast VIII 26:B57, Superfast IX 11:4, Superfast X 11:4, Superfast XI 14-15:37, Superfast XII 14-15:37, SuperStar Libra 6:6, SuperStar Scorpio 1:8, Svealand 12-13:4.

T: Takamine 4:28, Tallink Express I 22:38, Tallinn 17:22, Tampa 18:5&11, 19:31, 21:51, Tangernes 8:8, Tanja 19:30, Tarquence 19:B94, Tasman Mermaid 4:28, Tauranga 26:B65, Teistin 26:B64, Tello 24:4, Tern 7:4, 16:31, The Lynx 2:51, The World (of Residensea) 1:5, 5:5, 12-13:31, 17:4, 21:4&51, Themsester 12-13:31, Thjelvar 22:34, Thor Princess 19:30, Tina 12-13:26, Tinto 26:34, Tom Sawyer 22:38, Tor Anglia 1:62, 3:38, 7:50, 21:50, Tor Caledonia 21:50, 24:51, Tor Flandria 7:47, Tor Hafnia 9:59, 24:51, Tor Humbria 3:38,

21:49, Tor Maxima 24:51, Tor Selandia 7:46, Tor Viking 11:44, Torm Ann-Marie 20:30, Torm Gotland 20:30, Torm Helene 20:30, Tosca 24:51, Toyama 23:19, Traden 5:37, 9:58, Trans Baltic 8:8, Trans Iberia 10:B40, Trans Lubeca 17:8, Trans Minerva 6:29, Trans Nordic 8:8, Transparaden 9:6, 10:34, 17:22, Trelsi 8:7, Tristan 17:22, Trollfjord 21:50, Trollskald 17:9, Trossö 2:7, 5:42, Tuna Clipper 16:26, Tärnvik 2:42, 17:B38, 26:B51.

U: USS Wisconsin 23:26, Uganda 9:7, Ulla 21:46, Ulysses 10:18, 26:B59, Unden 1:4, 6:29, United Carrier 2:37, United Express 2:37, United Trader 2:37.

V, W: Wallona 2:5, Vana Tallinn 14-15:20&37, Varyag 23:30, Wasa Queen 16:4, Weichselstern 12-13:31, Weser Harbour 14-15:6, Weser Importer 14-15:6, West Alliance 20:31, West Navion 9:58, 20:30, Western Orion 7:47, Western Transporter 10:4, Western Union 10:4, White Koowa 2:51, Vidar Viking 11:44, Vikingfjord 7:47, Villa de Agaete 5:20, Willy II 14-15:5, Windfjord 19:9, Vinga Helena 16:5, Viola Gorthon 9:12, Visby 9:44, 20:30, 21:6&18, 26:5, Viscaria 3:18, Vistafjord 5:47, 9:58, Vladimir Svintsov 5:50, Wolgastern 12-13:31, Volgobalt 150 2:5, Volgo-Balt 207 24:20, Woo Min 14-15:5, Wooduck 14-15:5, Woogum 14-15:5, Vytautas 7:7.

Y: Yantar 504 9:7, Yantar 505 9:7.

Z: Zemgale 22:6.

Ö: Öresund 14-15:20, 16:5, Östrand 1:62, 20:31, 21:20.

"B" före sidhänvisningen betyder att artikeln återfinns i den engelska utgåvan som tillhör ett ordinarie nummer av SST.